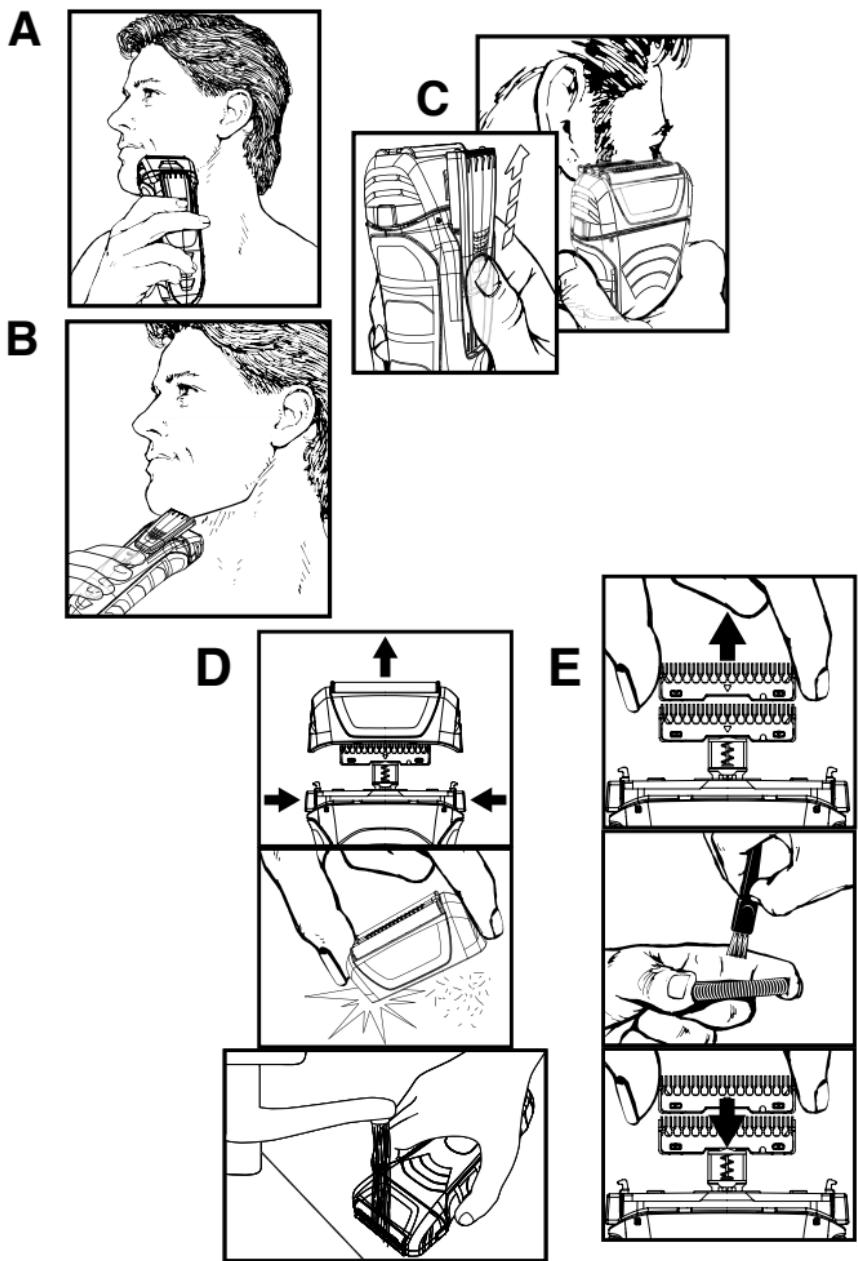


**WAHL**  
HOME PRODUCTS

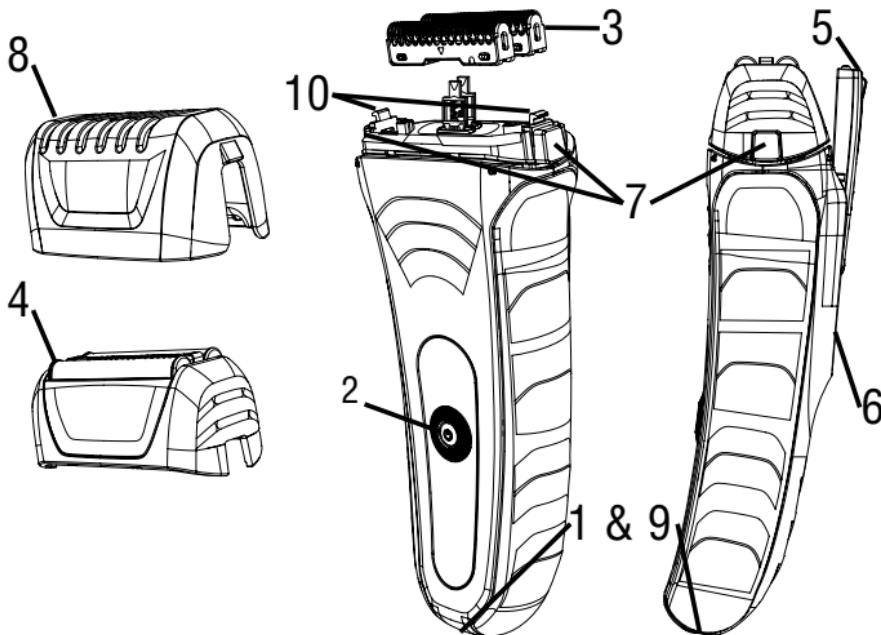
Magyar  
Türkçe  
Ceština  
Slovenščina  
Slovenský  
Română  
български  
Українська

**RECHARGEABLE SHAVER  
INSTRUCTIONS  
7061 Models**



## FEATURES

1. Socket
2. On/Off Switch
3. Cutter Bar Assembly
4. Flex Foil Head
5. Long-Hair Pop-Up Trimmer
6. Long-Hair Trimmer Switch
7. Shaver Head Release Button
8. Foil Guard
9. Charger Contacts
10. Spring Clips



## Language Contents

	Page		Page
Magyar.....	4	Slovenský.....	28
Türkçe.....	10	Română.....	34
Ceština.....	16	български.....	40
Slovenščina.....	22	Українська.....	46

## Általános figyelmeztetések

### FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Elektromos készülékek használatakor minden esetben kell tartani az alapvető óvintézkedéseket, köztük az alább felsorolt pontokat.

#### VESZÉLY

Az áramütés okozta sérülés vagy haláleset kockázatának csökkentése érdekében:

- Ne érjen hozzá a vízbe esett készülékhez. Azonnal húzza ki a fali aljzatból.
- Ne helyezze olyan helyre, illetve ne tárolja olyan helyen a készüléket, ahol a fürdőkádban vagy mosdókagylóbaba eshet. Ne tegye vagy ejtse vízbe vagy más folyadékba, miközben áramforráshoz van csatlakoztatva.
- Használata után azonnal húzza ki a készüléket az elektromos aljzatból, kivéve, ha újratölti a készüléket.
- A pengék tisztítása vagy kiöblítése előtt minden esetben húzza ki a készüléket. Karbantartáskor a szakállvágó ne legyen áramforráshoz csatlakoztatva.

#### FIGYELEM – Égés, tűz, áramütés vagy személyi sérülés kockázatának elkerülése érdekében:

- A 8 éves vagy annál idősebb gyerekek, csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, vagy kello gyakorlattal és a készülék használatára vonatkozó tudással nem rendelkező személyek csak megfelelő felügyelet alatt használhatják a készüléket, illetve ha kello ismerettel rendelkeznek a készülék biztonságos használatáról, továbbá ha a készülék használatát megtanulták és ismerik az esetleges kockázatokat. A gyerekeket felügyelet alatt kell tartani, hogy ne játszanak a készülékkel. A tisztítást és karbantartást gyerekek nem végezhetik felnött felügyelete nélkül.
  - A terméket csak rendeltetésszerűen használja a kézikönyvben leírtak alapján. Csak a gyártó által ajánlott tartozékokat használja.
- Sohase ejtsen vagy dugjon be tárgyakat a készülék bármely nyílásába.
  - Ne használja a szabadban vagy olyan helyen, ahol aeroszolos (spray) termékek vannak használatban, vagy ahol oxigént használnak.
  - Ne használja ezt a berendezést sérült vagy törött pengével, mert arcsérülés lehet a következménye.
  - Használat közben ne tegye, illetve hagyja a készüléket olyan helyen, ahol egy állat vagy az időjárás kárt tehetne benne.

#### FIGYELEM – Égés, tűz, áramütés vagy személyi sérülés kockázatának elkerülése érdekében:

- Tisztítás előtt minden esetben húzza ki a konnektorból a készüléket.
- Ha a csatlakozódugót nem lehet a fali aljzatba csatlakoztatni, szakemberrel cseréltesse ki az aljzatot. Ne cserélje ki a csatlakozódugót.
- Az áramforráshoz csatlakoztatott készüléket soha nem szabad felügyelet nélkül hagyni.
- Soha ne üzemeltesse ezt a készüléket, ha a kábel vagy a csatlakozódugó megsérült, illetve ha nem működik megfelelően, vagy ha leesett vagy megsérült.

Juttassa vissza a készüléket a szervizközponthoz vizsgálatra és javításra. Ha a tápkábel megsérült, a veszély elkerülése érdekében azt a gyártóval, annak szervizügynökével vagy más hasonlóan képzett személlyel kell kicsérélteni.

- Tartsa távolt a kábelt meleg felületektől.
- Mindig először a készülékbe dugja be a csatlakozódugót, s csak azután a fali aljzatba. Kihúzás előtt kapcsoljon minden szabályozó gombot kikapcsolt pozícióba (pl. 0), majd húzza ki a csatlakozódugót az aljzatból. Tápforrás típusa: Újratölthető akkumulátor vagy vezetékes/vezeték nélküli üzemmód

## **FIGYELEM – Égés, tűz, áramütés vagy személyi sérülés kockázatának elkerülése érdekében:**

- Az újratöltést kivéve, használat után minden húzza ki a készüléket az elektromos aljzatból.

## **A készüléket csak a készülékhez mellékelt tápforrás berendezéssel szabad feltölteni.**

- Ne törje össze, szerelje szét, melegítse fel 100°C (212°F) fölé vagy égesse el a készüléket tűz, robbanás vagy égés kockázata miatt.



Az akkumulátor újratöltéséhez csak a készülékhez mellékelt ICR-18W (EU, UK, AUS) típusú leszerelhető tápegységet használja.

## **A LÍTIUM-ION AKKUMULÁTOR CSERÉJE**

Az akkumulátor cseréjéhez az egész, hiánytalan szakállvágó vagy szakállnyíró készüléket el kell küldeni a legközelebbi Wahl ügyfélszolgálati központba (a cím ezen a brosúrán található) vagy el kell vinni egy megfelelőn készített szakemberhez. Az akkumulátort csak az eredeti gyártók pótalkatrészével szabad kicséríni, más terméket biztonsági okokból nem szabad használni.

Ne kísérleje meg kivenni az akkumulátort. A lítidium-ion akkumulátorok felrobbanhatnak, lángra kaphatnak és/vagy égést okozhatnak, ha szétszerelik őket, megsérülnek, illetve víznek vagy magas hőmérsékletnek vannak kitéve.

## **A LÍTIUM AKKUMULÁTOR ÁRTALMATLANÍTÁSA**

A terméket vagy a litium akkumulátor ne dobja a normál háztartási hulladék közé.

A terméket vissza kell juttatnia a legközelebbi Wahl ügyfélszolgálati központba (a cím ezen a brosúrán található), ahol visszavételi szolgáltatást kínálunk, vagy el kell vinni egy helyi gyűjtőhelyre, ahol biztonságosan kezelik, és elküldik a megfelelő újrahasznosító központba.

## **ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT**

Ezt a készüléket kizárolag házi használatra terveztek..



Ez a borotván található szimbólum azt jelzi, hogy a szakállvágó használható fürdőszobában és zuhany alatt.



Ez a jelölés azt jelzi hogy az Európai Unió területén ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladékkel együtt kidobjani. Kérjük, hogy a környezetet és az embereket károsító hatások csökkentése érdekében különítse el az ilyen fajta hulladékot a többi hulladéktpistól, és gondoskodjon a felelős elhelyezéséről, lehetőséget adva ezáltal az alapanyagoktól történő újrahasznosításra. Az elhasznált készülék begyűjtéséhez kérjük, használja a visszagyűjtési vagy begyűjtési rendszereket, vagy lépjön kapcsolatba a kiskereskedővel, ahol a terméket vásárolta. Úk visszaviszik a terméket a környezetvédelmi rendszerbe

## FUNKCIÓK

- |                                  |                               |
|----------------------------------|-------------------------------|
| 1. Aljzat                        | 6. Hosszúhaj-nyíró kapcsolója |
| 2. Be-/kikapcsoló gomb           | 7. Borotvafej kioldó gomb     |
| 3. Vágófej egység                | 8. Szitavéd                   |
| 4. Rugalmas szitafej             | 9. A tölté érintkező i        |
| 5. Kipattintható hosszúhaj-nyíró | 10. Rugós csipesz             |

## TIPPEK KEZDŐ FELHASZNÁLÓKNAK

Megjegyzés: Távolítsa el a LED

címkéjét az első használat előtt

Ha Ön most először használ villanyborotvát, bőrének valószínűleg hozzá kell szoknia ehhez az új borotválkozási módszerhez. A borotválkozást először arca legkönnyebben elérhető részén kezdje, általában az arc fül alatti egyenes részén.. A Wahl borotvát könnyedén az arcához érintve borotválkozzon, és kizárálag három - négy hézig használja, illetve hosszabb ideig, ha érzékeny bőre van, vagy ha pofaszakálla bizonos részeiken különböző szögben nő. Kezdetben lehet, hogy nem tudja majd annyira kiborotválni szőrzetét, amennyire szeretné, és bőre egy kissé irritálttá válhat. De ha kitart mellette, végül kiválóan tud majd borotválkozni vele.

Ha több napig nem borotválkozik, és szakállá egy kissé hosszabbra nő, a kipattintható nyírával menjen végig a szakállán, és nyírja le a hosszabb szőrzetet, előkészítve a maradék borostát a szita számára, hogy simára és tisztára borotválja az arcát.

Ha korábban más típusú villanyborotvát használt, bőrének akkor is alkalmazkodási időre van szüksége a legjobb eredmények elérése érdekében.

## GYORSTIPPÉK ÉS HASZNOS EMLÉKEZETTETŐK

1. Ha Ön első alkalommal használ villanyborotvát, vagy egy másik márkaról váltott át, arcának és szakállának 2 - 3 hetes (vagy rövidebb) alkalmazkodási időre van szüksége, amíg hozzászoknak az új szitához.
2. A csomagolás felnyitása után, az első borotválkozás előtt 1 órán át töltse a borotvát, vagy amíg a töltés befejeződik.
3. A szitafejet és a vágófejet 12 havonta cserélje ki, vagy akkor, ha a sziták megsérültek. Csereszítáj itt rendelhetők: <https://home.wahl.com>.
4. Ne feledje minden három - négy borotválkozás után megtisztítani a borotvát, a vágófejeket és a szitát.
5. A kóbort szőrzetet a kipattintható hosszúhaj-nyírával metssze le.
6. Kitartó használat esetén arca és szakálla is alkalmazkodni fog a borotvához.

## Utazó zár

A Wahl 7061-os sorozatú borotva elektronikus utazó zárral van ellátva, ami megakadályozza, hogy szállítás közben automatikusan működésbe jöjjön.

Az utazó zár bekapcsolásához tartsa 3 másodpercig lenyomva a bekapcsológombot. Az utazó zár kioldásához tartsa 3 másodpercig lenyomva a bekapcsológombot.

Amikor az utazó zár aktív, a bekapcsológomb megnyomásakor a LED(-ek) 1 másodpercig villognak.

MEGJEGYZÉS: Ha az utazó zár be van kapcsolva, a borotva nem töltődik.

## TÖLTÉS

A borotvát nem lehet túltölteni, ezért olyan gyakran töltheti, ahogy kívánja. Azonban a borotva folyamatos újratöltése helyett annak időszakos újratöltése meghosszabbítja az akkumulátor élettartamát.

60 perces töltési idő 90 perces vezeték nélküli működést biztosít

## 1 LED-ES MODELLEK

Töltsé újra, ha a borotva teljesítménye láthatóan romlik, vagy ha lassabban működik. A töltésjelző LED töltés közben világít. A töltés befejezésekor a LED kialszik.

## 2 LED-ES MODELLEK

A piros LED egy másodpercig villog, amikor a borotva kikapcsol, mert tölteni kell (10% alatt).

A kék LED töltés közben világít. A töltés befejezésekor a LED kialszik.

## **5 LED-ES MODELLEK**

A töltöttségi szintet mérő LED a borotva töltöttségi szintjét mutatja. Minél halványabban világít, annál kisebb az akkumulátor töltöttsége. A piros LED egy másodpercig villog, amikor a borotva kikapcsol, mert tölteni kell (10% alatt).

Töltés közben a töltöttségi szintet mérő LED a töltési folyamatot mutatja. A töltés befejezésekor minden egyik LED kiáll.

## **BOROTVÁLKÖZÁSI ELJÁRÁSOK GYORS, ALAPOS BOROTVÁLKÖZÁSHOZ (A)**

Azt tanácsoljuk, hogy borotválkozás előtt alaposan öblítse le és teljesen száritsa meg bőrét. A lehető legnagyobb gyorsaság és hatékonyság érdekében úgy tartsa a borotvát, hogy minden rész szíta érintkezzen a bőrrrel. Amikor a bajusz-rész vagy a nyakat borotválja, úgy tartsa a borotvát, hogy a legfelső rész szíta érintkezzen a bőrrel.

A szakáll szálirányában és arra merőlegesen is borotválkozzon, és feszítse ki a bőrt a borotva útjában. Finoman csúsztassa előre-hátra a kettős szitafejet, először a szakáll szálirányára merőlegesen.

Ne nyomja rá a szitafejet az arcára.

A borotva erős hozzájárulása az arcbőrhöz megsértheti a szitát, és nem vágja rövidebbre a szakállat.

Mindig cserélje ki a szitavédőt, hogy védje a kényes kettős szitafejet, amikor a borotva ki van kapcsolva.

## **ERŐS SZAKÁLLSZÖRZET BOROTVÁLÁSA (B)**

A szakáll kevésbé sűrű részén kezdje a borotválkozást. Körkörösen mozgassa a borotvát az arc egy kis részén (így minden irányban összeszedi a kinött szörzetet). Amikor úgy látja, hogy ez a kis rész tiszta van borotválva, a borotvát továbbra is körkörösen mozgatva fokozatosan térjen át egy másik részre. A készüléket ugyanígy mozgatva egyszerre egy-egy kis részkel végezzen, amíg le nem borotválja az egész arcát.

Ha szakálla már több mint 3 napos, a kipattintható hosszúhaj-níróval vágja le a szakállt körülbelül egynapos hosszúságúra, mielőtt a borotvaszítát használná.

## **A HOSSZÚHAJ-NÍRÓ HASZNÁLATA (C)**

Borotvája hátsó részén egy speciális hosszúhaj-níró található, amely teleszkópszerűen kihúzható a szitafejből, az oldalszakáll vagy a bajusz pontos és könnyű lenyírásához, és a hosszú hajszálak eltávolításához a nyakról. És ahogy korábban említettük, az erős szakállszörzeti kurtítására is használható, a szitával való borotválkozás előtt.

Használatához vegye a szitavédőt, és egyszerűen nyomja felfelé a hosszúhaj-níró kapcsolóját, amíg a vágó a helyére nem kattan. Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot. Majd kezdje el a nyírást/formázást.

## **TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS (D)**

### **A BOROTVAFEJ KARBANTARTÁSA**

A maximális teljesítmény érdekében azt javasoljuk, hogy minden borotválkozás után tisztítja meg a borotvát. minden javítást, a szitafej és a vágófejek cseréje kivételével, hivatalos Wahl borotva-szervizközpontban vagy Wahl szakállvágó vállalatnál kell végezni (a levelezési címet lásd a Garancia részben).

Tisztítás előtt minden húzza ki a konnektorból a készüléket.

A tisztításhoz kapcsolja ki a borotvát, és a borotva minden oldalán megnyomva a borotvafej kioldógombokat és kiemelve a szitafejet, vegye ki a szitafejet.

Kissé ütögesse meg a szitafej nyitott felét a kemény felületen, hogy eltávolítsa az apró szörzeteik nagy részét. Ügyeljen, nehogy megütse a szitát.

A tisztítás megkönnyítéséhez vízzel kiöblítheti a borotvát. Noha a sziták leöblíthetők, azt javasoljuk, hogy vegye ki a szitafejet és öblítse le a vágófejeket. Ez lehetővé teszi a vágófejeken maradt haj lemosását. Ha öblítés közben a borotván hagyja a szitafejet, sokkal nehezebb tisztára mosni a készüléket.

## A VÁGÓFEJ ELTÁVOLÍTÁSA

Kapcsolja ki a borotvát. Vegye ki a szitafejet, és, az egyik kezében tartva a borotvát, finoman húzza ki a vágófejet. Ügyeljen arra, hogy hüvelykujját és mutatóujját a vágófej egy-egy végén helyezze el.

## FIGYELEM: ÓVATOSAN KEZELJE A VÁGÓTARTOZÉKOKAT, NEHOGY MEGSÉRÜLJÖN.

**MEGJEGYZÉS:** Ha a vágófejet nem a képen látható módon tartja, a pengék súrolása az egység megsérüléséhez vezet.

Amikor a szitafej és a vágófejek el vannak távolítva a borotváról, a folyó víz alatt is leöblíthetők. Hagya a levegőn megszárudni őket.

Tisztítás után finoman lenyomva cserélje ki a vágófejeket. Óvatosan cserélje ki a szitafejét, a helyére kattintva azt.

Időről időre, szakálla sűrűségtől függően, ki kell cserélnie a vágókat és a szitákat. Ha észrevesz, hogy a borotválkozás túl hosszú ideig tart, vagy ha arcán irritációt érez, vagy ha a szita érintésre melegnek tűnik, valószínűleg ki kell cserélnie a vágókat és a szitákat. A vágókat és a szitákat csak WAHL alkatrészekkel cserélje ki (Sárga: 7045-100, Ezüst: 7045-400, Fekete króm: 7045-700).

## A SZITA ÉS A PENGE KARBANTARTÁSA

A vágógépeknek finommechanikailag megerősített, alapozó és fedett vágófogai vannak. A szitákat, vágófejeket és pengéket óvatosan kell kezelni, és sosem szabad nekiütni piszkos vagy dörzsölő anyagnak, vagy ilyenek vágására használni.

## A TÖRÖK ÉS A VÁGORÚD OLAOZOZÁSA

Az olajkenés segít fenntartani a pengék sima mozgását és vágókapacitását Amennyiben a pengét rendszeresen vízzel tisztították. A töröket hetente legalább egyszer be kell olaozni. Használjon hajvágóolajat, vagy borotvaolajat.

Instrukciók: Ha a török és pengék tisztaak és szárazak, tegyen egy csepp olajat minden pengére illetve a tisztítófej közepére. Ujjával egyenletesen oszlassa el az olajat a felszínen. Kapcsolja be a borotvát 10 másodpercre, hogy eloszlissa a pengék közt az olajat. Kapcsolja ki a borotvát és egy zsebkendő vagy puha ronggyal törölje le a felesleges olajat a felületről.

## A PENGÉK TISZTÍTÁSA ÉS OLAOZOZÁSA NYÍRÓPENGÉK

A mellékelt kefével tisztítsa. A legjobb eredmény érdekében cseppentsen egy vagy két csepplő Wahl szakállvágó-olajat

a pengékre, csak amikor szükséges, vagy körülbelül havonta egyszer. A motor csapágyainak kenése folyamatos — ne kísérje meg olaozni őket.

Amikor szakállnyíróját olaozza, kapcsolja a szakállnyírót ON - I, pozícióba, úgy tartsa a berendezést, hogy a pengék LEFELÉ mutassanak, és cseppentsen egy vagy két csepp olajat a pengékre. Egy puha ronggyal törölje le a fölösleges olajat..

## TÁROLÁS

Mielőtt a nyírógépet elrakná, használjon egy tisztítókefét, hogy leseperje a hajmaradványokat a készülékről, a szitákról, a vágófejről és a pengékről. Ha így tárolja a készüléket, akkor megóvja azt a sérülésekktől.

Amikor a borotvát nem használja, akkor a borotva szita- / pengevéddő tartozéknak a helyén kell lennie, hogy az megvédje a pengéket.

A készüléket úgy kell tárolni, hogy védve legyen az összetöréstől, a 100°C-nál (212°F) magasabb hőmérséklettől vagy az elégetéstől.

## A KÁBEL KARBANTARTÁSA

A borotvát nem szabad a kábeltől meghúzni. A borotvának szabadon kell mozognia. Ügyelni kell, hogy a kábel ne csavarodjon össze és ne sérüljön meg. Tároláskor a kábel össze kell tekerni, és vissza kell helyezni eredeti csomagolásába vagy a tárolózacskóba.

## NEDVES/SZÁRAZ HASZNÁLAT

**MEGJEGYZÉS:** Ne merítse bele a borotvát 3 lábnál mélyebb vízbe több mint 30 percig, hogy a víz behatoljon a elektronikai alkatrészekbe. Ha a bemerítésre vonatkozó korlátozásokat nem tartják be, a garancia érvénytelenné válik.

A Wahl borotva úgy van tervezve, hogy vízhatlan és esőálló legyen (IPX7). Ez lehetővé teszi, hogy a zuhany alatt vagy a fürdőkádban is gond nélkül is használhassa a Wahl borotvát, és folyó víz alatt könnyen tisztíthatóvá teszi.

**MEGJEGYZÉS:** A borotva nedves/száraz használatra van tervezve. Biztonsági megfontolásból a borotva nem működik, amikor a kábel csatlakoztatva van.

## Genel Uyarılar

### ÖNEMLİ GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

Bir elektrikli cihaz kullanırken, aşağıda belirtilen hususlar da dahil olmak üzere her zaman temel önlemler alınmalıdır. Kullanmadan önce tüm talimatları ve güvenlik önlemlerini okuyun.

### TEHLİKE

Elektrik çarpması nedeniyle yaralanma veya ölüm riskini azaltmak için:

- Suya düşen bir cihaza dokunmayın. Hemen prizden çıkarın.
- Cihazı düşebileceği veya bir küvet veya lavaboya çekilebileceği yerlere koymayın veya bulundurmayın. Priz takılıken suya veya başka sıvılara koymayın veya içine düşürmeyin.
- Sarj edilebilir bir cihazın sarj edilmesi dışında, kullandıkten hemen sonra cihazı elektrik prizinden çıkarın.
- Bıçakları temizlemeden veya durulmadan önce daima cihazın fişini çekin. Tıraş makinasını bakım için güç kaynağına takmayın.

### UYARI - Yanık, yanım, elektrik çarpması veya yaralanma riskini azaltmak için:

- Bu cihaz, cihazın güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili denetim veya talimat sağlandığında ve olası tehlikeeleri anladıkları takdirde 8 yaş ve üstü çocuklar ve fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri sınırlı olan ya da tecrübe ve bilgisi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamadıklarından emin olmak için denetlenmelidir. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Bu cihazı sadece bu kılavuzda açıklanan kullanım amacına uygun olarak kullanın. Üretici tarafından tavsiye edilmeyen aparatları kullanmayın.

- Hiçbir nesneyi cihazın herhangi bir açıklığına asla düşürmeyin veya sokmayın.
- Açık havada kullanmayın veya aerosol (sprey) ürünlerinin kullanıldığı yerlerde veya oksijenin uygulandığı yerlerde çalıştmayın.
- Yaralanma meydana gelebileceğinden, bu cihazı hasarlı veya kırılmış bir folyo veya bıçakla kullanmayın.
- Kullanım sırasında, cihazı bir hayvanın zarar görebileceği veya hava şartlarına maruz kalabileceği yerlere koymayın veya bırakmayın.

### UYARI - Yanık, yanım, elektrik çarpması veya yaralanma riskini azaltmak için:

- Temizlemeden önce daima cihazın fişini çekin.
  - Cihazın fişi uymadığı takdirde, uygun bir priz takması için yetkili bir elektrikçiye başvurun. Fişi hiçbir şekilde değiştirmeyin.
  - Cihaz prize takılıken asla gözetimsiz bırakılmamalıdır.
  - Kablosu veya fişi hasarlı olduğunda, düzgün çalışmadığında, düştükten sonra veya hasar gördüğünde cihazı asla çalıştmayın.
- Cihazı kontrol ve tamir için bir servis merkezine verin. Besleme kablosu hasarlıysa, bir tehlike oluşmasını önlemek için üretici, servis temsilcisi veya benzeri yetkili kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Kabloyu ısıtılmış yüzeylerden uzak tutun.
  - Her zaman fişi önce cihaza, ardından prize takın. Bağlantıyı kesmek için, tüm kontrolleri kapalı konumuna getirin (örn. 0) ve fişi prizden çıkarın.
- Güç Türü: Sarj Edilebilir Pil veya Kordon / Kablosuz Kullanım**

## **UYARI - Yanık, yanım, elektrik çarpması veya kişilerin yaralanması riskini azaltmak için:**

- Sarı etme dışında, cihazı her zaman elektrik prizinden çıkarın.
- **Cihaz sadece cihazla birlikte verilen şarj aleti ile şarj edilmelidir.**
- Ates, patlama veya yanma tehlikesi nedeniyle ezmeyin, parçalarına ayırmayın, 100°C (212°F) üzerinde ısıtmayın veya cihazı yakmayın.

Pili şarj etmek için, sadece bu cihazla birlikte verilen ayrılabılır ICR-18W (EU, UK, AUS) tipi şarj ünitesini kullanın.



## **LİTYUM İYON BATARYA DEĞİŞİMİ**

Batarya değişimi için, tıraş makinası veya düzelticinin tamamı orijinal haliyle en yakın Wahl Müşteri Hizmetleri merkezine (adres bu kitapçıkta bulunabilir) veya uygun niteliklere sahip bir uzmana gönderilmelidir. Batarya sadece üretici tarafından belirlenen batarya ile değiştirilmeli, güvenlik nedeniyle muadil ürünler kullanılmamalıdır.

Pili çıkarılmaya çalışmayın. Lityum-lyon bataryalar sökündüğü, hasar gördüğü ya da suya veya yüksek ısılara maruz kaldığı takdirde patlayabilir, alev alabilir ve/veya yanıklara neden olabilir.

## **LİTYUM BATARYANIN ATILMASI**

Gooi dit product of de lithium-accu niet bij het normale huisvuil.

Bu ürünü veya lityum bataryayı, normal evsel atıkları attığınız yere atmayın.

Ürün, iade alma hizmeti verdigimiz en yakın Wahl Müşteri Hizmetleri merkezine (adres, bu kitapçıkta bulunabilir) iade edilmeli veya güvenli bir şekilde işlem yapabilecek ve uygun geri dönüşüm sağlayabilecek yerel bir toplama merkezine götürülmelidir.

## **BU TALİMATLARI KAYDEDİN**

Bu cihaz sadece ev kullanımı içindir



Tıraş makinesinin üstünde bulunan bu simbol, tıraş makinesinin banyo ve duşta kullanım için uygun olduğunu gösterir.



Bu işaret, bu ürünün AB genelinde diğer evsel atıklarla birlikte atılmasına gerektiğini göstermektedir. Kontrolsüz atıkların çevreye veya insan sağlığına zarar vermesini önlemek için, malzeme kaynaklarının sürdürülebilir yeniden kullanımını teşvik etmek üzere sorumlu bir şekilde geri dönüştürün. Kullanılmış cihazınızı iade etmek için lütfen iade ve tahsilat sistemlerini kullanın veya ürünün satın aldığı satıcıya başvurun. Onlar bu ürünü çevre güvenli geri dönüşüm için alabilirler.

## **ÖZELLİKLER**

1. Soket
2. Ağma / Kapama Anahtarı
3. Kesici Çubuk Mekanizması
4. Flex Folyo Bağı
5. Uzun Kil Pop-Up Kesici
6. Uzun Kil Kesici Düğmesi
7. Tıraş Başlığı Serbest Bırakma Düğmesi
8. Folyo Koruması
9. Şarj Kontakları
10. Yay Klipleri

## **İLK KEZ KULLANANLAR İÇİN İPUÇLARI**

Not: İlk kullanımdan önce LED etiketini çıkarın.

İlk kez bir elektrikli tıraş makinesi kullanıyorsanız, cildinizin muhemeden bu yeni tıraş teknüğine uyum sağlama gerekecektir. Önce yüzün en kolay kısmı ile başlayın, bu genellikle kulağın alt kısmındaki yumuşak alandır. Hafif dokunuşlarla tıraş olun ve Wahl Tıraş makinenizi sürekli olarak üç dört hafta boyunca veya hassas bir cilde sahipseniz ya da sakallarınız bazı bölgelerde farklı açılarda uzuyorsa daha uzun süre kullanın. İlk başta tıraşınız istedığınız kadar mükemmel olmayı bilir ve cildiniz biraz tıraş olabilir. Ancak sürekli kullanmaya devam ederseniz, sonuçta mükemmel bir tıraşa ulaşırınsınız. Eğer tıraş olmadan birkaç gün geçirirseniz ve sakalınız biraz uzarsa, pop-up kesiciyi

kullanarak sakalınızın üzerinden geçin ve sakalınızı folyo ile kesilebilecek kısılığa getirip pürüzsüz, temiz bir tıraş için hazırlayın.  
Aynı zamanda, daha önce başka türde bir elektrikli tıraş makinesi kullandığınız, maksimum sonuç almadan önce bir alışma süresi geçebilir.

## **HIZLI İPUÇLARI & FAYDALI HATIRLATMALAR**

1. Eğer ilk defa elektrikli tıraş makinesi kullanıyorsanız, veya başka bir markadan geçiş yapıyorsanız, yüzünüz ve sakalınız yeni folyoya uyum sağlayıcaya kadar 2 - 3 hafta (veya daha az) bir zaman geçebilir.
2. Paketinizi açığınızda, tıraş makinenizi ilk tıraştan 1 saat önce veya şarj tamamlanana kadar şarj edin.
3. Folyo başlığının ve kesici çubukları her 12 ayda bir veya folyolar hasarlıysa değiştirin. Yedek folyolar <https://home.wahl.com> adresinden sipariş edilebilir.
4. Her üç veya dört tıraştan sonra tıraş makinesini, kesici çubukları ve folyoyu mutlaka temizleyin.
5. Dağınık uzayan killar için uzun kil pop-up kesiciyi kullanın.
6. Kullanmaya devam edin, böylelikle yüzünüz ve sakalınız tıraş makinesine uyum sağlasın.

## **SEYAHAT KİLİDİ**

Wahl 7061 Serisi Tıraş Makinesi, taşıırken yanlışlıkla açılmasını önlemek için elektronik bir seyahat kiliği ile birlikte gelir.  
Seyahat kiliğini aktif hale getirmek için güç düğmesini 3 saniye basılı tutun.  
Seyahat kiliğini devre dışı bırakmak için tekrar güç düğmesini 3 saniye basılı tutun.  
Seyahat kiliği aktifken güç düşmesine basıldığında LED(ler) 1 saniye yanıp söner.  
NOT: Seyahat kiliği aktifken tıraş makinesi şarj olmaz.

## **ŞARJ İŞLEMİ**

Tıraş makinesi fazla şarj edilemez, bu yüzden istediğiniz sıklıkta şarj edebilirsiniz. Bununla birlikte, sürekli şarj etmek yerine, tıraş makinesinin periyodik olarak yeniden şarj edilmesi, pil ömrünü uzatacaktır.

60 dakika şarj süresi, 90 dakika kablosuz çalışma sağlar.

## **1 LED'Lİ MODELLER**

Tıraş makinesinin gücü kesildiği veya daha yavaş çalıştığı durumlarda şarj edin. Şarj edilirken şarj LED'i yanar. Şarj tamamlandığında LED sönecektir.

## **2 LED'Lİ MODELLER**

Şarj etme zamanı geldiğinde (% 10'un altında) tıraş makinesini kapatırken kırmızı LED bir saniye yanıp söner.

Şarj sırasında mavi LED yanar. Şarj tamamlandığında LED sönecektir.

## **5 LED'Lİ MODELLER**

LED metre, tıraş makinesinde kalan şarj miktarını gösterir. Ne kadar az ışık yanıyorsa, bataryadaki şarj o kadar azdır. Şarj etme zamanı geldiğinde tıraş makinesini kapatırken kırmızı LED bir saniye yanıp söner. % 10'un altında).

Şarj ederken, LED metre şarjin ilerleyişini gösterecektir. Şarj tamamlandığında tüm LED'ler söner..

## **HIZLI, YAKIN BİR TıRAŞ İÇİN TıRAŞ İŞLEMLERİ (A)**

Tıraştan önce cildinizi iyice temizlemenizi ve tamamen kurutmanızı öneririz. Maksimum hız ve verimlilik için, tıraş makinesini her iki siperin de cilt ile temas halinde olmasını sağlayacak şekilde tutun. Üst dudağı veya boynu tıraş ederken tıraş makinesini en üstteki siper deri ile temas halinde olacak şekilde tutun.

Hem sakal yönünden hem de ters yönde tıraş olun ve cildinizi tıraş makinesinin yönüne göre gerin. Çift folyo başlarını yavaşça öne ve arkaya doğru, özellikle sakalın çıkış yönünün tersine doğru yönlendirin.

Siper başlıklarını yüze karşı sert bastırmayın.

Tıraş makinesi ile yapılan sert sürtme işlemi, folyoya zarar verebilir ve daha yakın bir tıraş

da sağlamaz.

Tıraş makinesini kapaliyken hassas çift folyo başlıklarını korumak için daima folyo korumasını takın.

## **FAZLA BÜYÜMÜŞ SAKALI TıRAŞ ETMEK (B)**

Sakalın daha az yoğun olan bir bölgesinden tıraşa başlayın. Tıraş makinesini, yüzün küçük bir bölgesinde dairesel hareketlerle kullanın (bu, farklı yöne doğru büyüyen kilları alır). Bu küçük alanın temizlendiğini gördüğünüzde, dairesel harekete devam ederek yavaş yavaş yeni bir alana geçin. Bu hareketi, her seferinde küçük bir alanı temizleyerek, yüzün tamamı tıraşlanıncaya kadar devam ettirin.

Eğer sakalınız 3 günlükten daha uzunsa, tıraş folyosunu kullanmadan evvel uzun kıl pop-up Kesici'yi kullanarak sakalı bir günlük uzunluğu indirin.

## **UZUN Kıl KESİCİ İŞLEMİ (C)**

Tıraş makinenizde, makinenin arkasında bulunan ve folyo başlığından çıkan, favorileri, sakalı ve bıyığı kolayca kısaltmak ve ensedeki uzun kilları almak için kullanılan, özel bir uzun kıl kesici bulunmaktadır. Ve daha da önce belirtildiği üzere, bu aparat uzun sakalları folyo ile tıraş etmeden evvel kısaltmaya da yarar.

Kullanmak için, Folyo Korumasını çıkartın, Uzun Kıl Kesici Düğmesini kesici çıkıp yerine oturasıya kadar (tıklayışıya kadar) yukarı doğru kaydırın. Açma / Kapama Anahtarına basın. Ve kesme / şekillendirme işlemeye başlayın. .

## **TEMİZLİK VE BAKIM (D)**

### **TıRAŞ MAKİNESİ BAŞLIĞI BAKIMI**

Maksimum performans için tıraş makinenizi birkaç tıraştan sonra temizlemenizi öneririz. Folyo başlığı ve kesici çubukların değiştirilmesi dışında herhangi bir servis, yetkili bir Wahl Shaver Servis Merkezi veya Wahl Clipper Corporation tarafından yapılmalıdır (Posta adresi bilgileri için Garanti bölümününe bakınız).

Temizlemeden önce daima cihazın fişini çekin.

Temizlemek için tıraş makinesini OFF (KAPALI) konumuna getirin ve tıraş makinesinin yanlarındaki serbest bırakma düğmelerine basarak ve folyo başlığını yukarı doğru kaldırarak folyo başlığını çıkarın. İçindeki partiküllerı çıkartmak için folyo başlığının açık kısmına serî bir zemin üstünde hafifçe vurun. Folyoya dokunmamaya dikkat edin.

Kolay temizlik için tıraş makinenizi suyla durulayabilirsiniz. Folyolar da durulanabilir, ancak folyo başlığının çıkarılması ve kesici çubukların durulanması tavsiye edilir. Bu sayede kesici çubuklar üzerindeki killar da durulamıyla temizlenecektir. Durulama esnasında folyo başlığını cihazın üzerinde bırakmak, kilların temizlenmesini zorlaştracaktır.

## KESİCİ ÇUBUĞU ÇIKARMAK İÇİN (E)

Tıraş makinesini kapatın. Folyo başlığını çıkarın ve tıraş makinesini bir elinizde tutarak hafifçe kesici çubuğu çekin. Baş parmağınızın ve işaret parmağınızın kesici çubuğuunu iki ucuna yerleştirdiğinden emin olun.

### **Uyarı: Kişisel yaralanmaları önlemek için kesici bileşenleri dikkatli bir şekilde tutun.**

NOT: Kesme çubuğunu gösterildiği gibi tutmazsanız, bıçakları firçalamak tertibatın zarar görmesine neden olabilir.

Folyo başlığı ve kesici çubuklar tıraş makinesinden çıkarıldığında, alternatif bir temizleme yöntemi de akan suyun altında durulamaktır. Sonra basıte, kurumaya bırakın.

Temizledikten sonra, hafifçe aşağı doğru bastırarak kesici çubukları değiştirin. Folyo başlığını dikkatlice yerine takın.

Zaman zaman, sakalınızın yoğunluğuna bağlı olarak kesicileri ve folyoları değiştirmeniz gerekecektir. Eğer tıraş olmanızın daha uzun süredüğünü fark ederseniz veya yüzünüzde biraz tahrîş hissetmeye başlarsanız ya da folyo dokunulduğunda ıslanmışsa, muhtemelen kesicilerin ve folyoların değiştirilmesi zamanı gelmiştir. Kesicileri ve folyoları sadece WAHL yedek parçaları ile değiştirin (Sarı: 7045-100, Gümüş: 7045-400, Siyah Krom: 7045-700)..

## FOLYO VE BİÇAK BAKIMI

Düzeltilci bıçaklar, hassas sertleştirilmiş, taşlanmış kesme dişlerine sahiptir. Folyolar, kesici çubuklar ve bıçaklar dikkatlice kullanılmalı ve asla kirlenmemeli veya kirli veya aşındırıcı malzemeyi kesmek için kullanılmamalıdır.

## LEVHALARI VE KESME ÇUBUĞUNU YAĞLAMA

Yağlama, bıçak hareketlerini ve tıraş performansını kolaylaştırımıya yardımcı olur. Tıraş makinesi, düzenli olarak su altında temizlenir. Levhalar, en az haftada bir yağlanmalıdır. Makas yağı ya da tıraş makinesi yağı kullanın.

Talimatlar: Levhalar ve bıçaklar temizlenip kurutulduğunda, her levhanın ve kesme çubuğu merkezinin üzerine bir damla yağ uygulayın. Parmağınızı kullanarak yağı nazikçe yüzeye yayın. Tıraş makinesini 10 saniye çalıştırıp, yağın alttaki bıçaklara yayılmasına yardımcı olun. Tıraş makinesini kapatıp mendil ya da yumuşak bir bez kullanarak yüzeyden aşırı yağı silin.

## BİÇAKLARIN VE DÜZELTME BİÇAKLARININ TEMİZLENMESİ VE YAĞLANMASI

Sadece cihaz ile verilen fırça ile temizleyin. En iyi sonuçlar için bıçakların üzerine gerekliğinde

veya yaklaşık ayda bir kere bir veya iki damla WAHL Tıraş Makinesi Yağı damlatın. Motor yatakları kalıcı olarak yağlanmıştır - siz yağlamaya teşebbüs etmeyin.

Tıraş Makinenizi yağlarken, makineyi ON - I konumuna getirin, cihazı bıçaklar AŞAĞI bakacak şekilde tutun ve bir veya iki damla yağı bıçaklar üzerine yayın. Fazlalık yağı yumuşak bir bezle silin.

## SAKLAMA

Tıras makinenizi saklamadan önce, içindeki kilları üniteden, folyodan, kesici çubuktan ve bıçaklardan temizlemek için temizleme fırçasını kullanın. Cihazı bıçakların olası hasarlara karşı korunacağı bir şekilde saklayın.

Tıraş makinesi kullanılmadığı zamanlar, tıraş folyosu/bıçak koruma aparatı bıçakların korunması için takılı olmalıdır.

Bu cihaz, ezilmeyecek ve 100°C'nin (212°F) üzerinde ısıya maruz kalıp ıslanmayacak veya alev almayacak şekilde saklanmalıdır.

## KORDON BAKIMI

Kablo tıraş makinesini çekmek için kullanılmamalıdır. Kordonun rahat hareket etmesi sağlanmalıdır. Kablonun bükülmemesine ve hasar görmemesine dikkat edilmelidir. Cihaz kaldırılırken, kablo orijinal ambalajına veya saklama torbasına düzgünce sarılarak yerleştirilmelidir.

## Yas/Kuru Kullanım

NOT: Elektronik aksama su girmesini önlemek için tıraş makinesini 0.91 metreden derin suya daldırmayın veya 30 dakikadan fazla suda tutmayın. Tıraş makinesinin bu sınırlamaların ötesinde suya sokulması durumunda garanti geçersizdir.

Wahl tıraş makinesi suya dayanıklı ve duşa dayanıklı olarak tasarlanmıştır (IPX7). Bu, Wahl tıraş makinenizi duşta veya lavaboda endişe etmeden kullanmanıza imkan verir ve akan suyun altında temizlemenizi kolaylaştırır.

NOT: Tıraş makinesi ıslak / kuru kullanım içindir. Güvenlik için, kablo takılıyken tıraş makinesi çalışmaz.

## Obecná varování

### DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Při použití elektrického spotřebiče vždy dodržujte základní bezpečnostní opatření včetně následujících bodů. Před použitím si přečtěte všechny pokyny a bezpečnostní upozornění.

#### NEBEZPEČÍ

Z důvodu snížení rizika úrazu nebo smrti elektrickým proudem:

- Nedotýkejte se spotřebiče, který spadl do vody. Okamžitě jej odpojte ze sítě.
- Spotřebič nepokládejte ani neskladujte tam, kde by mohl spadnout, nebo být vtažen do vany nebo umyvadla. Spotřebič nepokládejte ani neponouřujte do vody ani jiných kapalin, když je zapojený do sítě.
- S výjimkou nabíjení nabíjecí jednotky spotřebič odpojte ze sítě bezprostředně po použití.
- Před čištěním nebo oplachováním břitů spotřebič vždy odpojte ze sítě. Při údržbě odpojte zastřihovač vousů od napájení.

#### **VAROVÁNÍ – Z důvodu snížení rizika popálení, požáru, úrazu elektrickým proudem nebo úrazu:**

- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo nedostátečnými znalostmi a zkušenostmi, pokud jsou pod dozorem nebo jsou poučeny o bezpečném použití spotřebiče a byly seznámeny s případným nebezpečím. Dohlížejte na děti, aby si se spotřebičem nehrály. Cistění a údržbu uživatele nesmí provádět děti bez dozoru.
- Spotřebič používejte výhradně k určenému použití popsánému v této příručce. Nepoužívejte příslušenství, které nedoporučuje výrobce.
- Nikdy nevhazujte ani nevkládejte žádné předměty do otvorů.
- Nepoužívejte venku ani tam, kde se používají aerosolové přípravky (spreje), nebo se podává kyslík.
- Spotřebič nepoužívejte s poškozenou planžetou nebo břity, může dojít k úrazu.
- Při použití nepokládejte ani nenechávejte spotřebič na místě, kdy jej mohou poškodit zvířata, nebo je vystaven povětrnostním vlivům.

#### **VAROVÁNÍ – Z důvodu snížení rizika popálení, požáru, úrazu elektrickým proudem nebo úrazu:**

- Před čištěním spotřebič vždy odpojte ze sítě.
- Pokud zástrčka nevyhovuje, obrat'te se na kvalifikovaného elektrikáře s žádostí o instalaci správné zásuvky. Zástrčku nijak neupravujte.
- Spotřebič nikdy nenechávejte bez dozoru, pokud je zapojený do sítě.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud má poškozený kabel nebo zástrčku, nebo nefunguje správně po pádu nebo poškození.

Spotřebič nechejte zkonto rovat a opravit v servisním středisku. Poškozený napájecí kabel smí vyměnit výrobce, servisní zastoupení, nebo obdobně kvalifikované osoby, aby se zabránilo případnému nebezpečí.

- Kabel nepokládejte na vyhřívané plochy.
- Vždy zapojte kabel nejprve do spotřebiče a pak do zásuvky. Při odpojení přepněte všechny ovládací prvky do polohy vypnuto (např. 0) a pak vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

**Typ napájení: Provoz na napájecí baterie, nebo s kabelem/bez kabelu**

## **VAROVÁNÍ – Z důvodu snížení rizika popálení, požáru, úrazu elektrickým proudem nebo úrazu:**

- S výjimkou nabíjení vždy odpojte spotřebič ze sítě.
- **Spotřebič nabíjejte pouze nabíječkou dodávanou se spotřebičem.**
- Spotřebič neničte, nerozebírejte, nezahřívejte na teplotu nad 100 °C (212 °F) ani nepalte, hrozí riziko požáru, výbuchu nebo popálenin.

K nabíjení baterie používejte výhradně odpovitelný zdroj napájení dodávaný se spotřebičem, typ ICR-18W (EU, UK, AUS)



## **VÝMĚNA LITHIUM-IONTOVÉ BATERIE**

K výměně baterie zašlete kompletní zastřihovač vousů do nejbližšího zákaznického střediska společnosti Wahl (adresu naleznete v příručce) nebo vyhledejte obdobně kvalifikovaného odborníka. K výměně lze použít pouze originální nahradní baterii výrobce, z bezpečnostních důvodů nepoužívejte jiné baterie.

Nepokoušejte se baterii vyjmout. Při demontáži, poškození nebo při styku s vodou nebo vysokými teplotami mohou lithium-iontové baterie vybuchnout, vznítit se nebo způsobit popáleniny.

## **LIKVIDACE LITHIOVÉ BATERIE**

Výrobek ani lithiovou baterii nevhazujte do běžného komunálního odpadu.

Výrobek zašlete do nejbližšího zákaznického střediska společnosti Wahl (adresu naleznete v příručce), kde nabízíme službu zpětného odběru, nebo jej odneste do místního sběrného zařízení, kde jej bezpečně zpracují a odešlou k rádné recyklaci.

## **POKYNY USCHOVEJTE**

Spotřebič je určen pouze pro domácí použití



Tento symbol na holícím strojku znamená, že lze strojek používat ve vaně i ve sprše.



Toto označení znamená, že se výrobek nesmí v celé EU likvidovat spolu s ostatním komunálním odpadem. Aby se zabránilo případným škodám na životním prostředí nebo lidskému zdraví způsobeným nekontrolovanou likvidací odpadu, výrobek odpovědně recyklujte a podpořte udržitelné opětovné využití materiálních zdrojů. Pokud chcete vrátit použité zařízení, využijte vratných a sběrých systémů, nebo se obrátěte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. Odeberou výrobek k ekologické recyklaci

## **FUNKCE**

- |   |   |
|---|---|
| 1. Zdívka                               | 6. Přepínač zastřihovač dlouhých vousů        |
| 2. Vypínač                              | 7. Tlačítko uvolnění hlavice holícího strojku |
| 3. Sestava holících čepelí              | 8. Kryt planžety                              |
| 4. Výkynová planžetová hlavice          | 9. Kontakty nabíječky                         |
| 5. Vysouvací zastřihovač dlouhých vousů | 10. Pružné svorky                             |

## **TIPY PRO NOVÉ UŽIVATELE TIPY PRO NOVÉ UŽIVATELE**

Pokud používáte elektrický holící strojek poprvé, vaše pokožka se bude pravděpodobně muset nové holící technice přizpůsobit. Začněte nejprve tou nejsnazší částí obličeje, obvykle hladkou částí obličeje pod uchem. Při holení netlačte a po dobu tří až čtyř týdnů požívejte výhradně holící strojek značky Wahl, případně delší dobu, pokud máte citlivou

pokožku, nebo vám v některých částech rostou vousy pod různými úhly. Zpočátku nemusí být vaše oholení tak hladké, jak byste si představovali, a vaše pokožka může být podrážděná. Pokud ale vytrváte, bude vaše oholení dokonalé.

Když se nebudete holit několik dnů a vaše vousy budou trochu delší, použijte na vousy vysouvací zastríhovač, který zachytí všechny dlouhé vousy a upravi zbylé strniště pro hladké a čisté oholení planžetou.

Pokud jste dříve používali jiný typ elektrického holicího strojku, může vám také nějakou dobu trvat, než si zvyknete a dosáhnete maximálních výsledků.

## **RYCHLÉ TYPY A UŽITEČNÉ RADY**

1. Pokud používáte elektrický holicí strojek poprvé, nebo přecházíte z jiné značky, počítejte s obdobím 2 až 3 týdnů (nebo kratším), než se vaše tvář a vousy přizpůsobí nové planžetě.
2. Když otevřete balení, před prvním použitím svůj holicí strojek nabíjejte po dobu 1 hodiny, nebo dokud není nabity.
3. Planžetovou hlavici a holicí čepele vyměňte každých 12 měsíců, nebo když se planžety poškodí. Náhradní planžety lze objednat na adrese <https://home.wahl.com>.
4. Holicí strojek, holicí čepele a planžetu vyčistěte po každém třetím nebo čtvrtém oholení.
5. Ke zkrácení vynechaných vousů použijte vysouvací zastríhovač dlouhých vousů.
6. Pokračujte v používání a vaše tvář a vousy si zvyknou na holicí strojek.

## **CESTOVNÍ POJISTKA**

Holicí strojky Wahl řady 7061 se dodávají s elektronickou pojistkou, která zabraňuje náhodnému spuštění během přepravy.

Cestovní pojistku aktivujete stisknutím tlačítka vypínače po dobu 3 sekund.

Stisknutím tlačítka vypínače po dobu 3 sekund cestovní pojistku deaktivujete.

Pokud je cestovní pojistka aktivní, bude po stisknutí tlačítka vypínače LED kontrolka blikat po dobu 1 sekundy.

POZNÁMKA: Holicí strojek se nenabíjí, pokud je cestovní pojistka aktivní.

## **NABÍJENÍ**

Holicí strojek nelze přebít, takže jej můžete nabíjet podle potřeby. Avšak pravidelné nabíjení holicího strojku oproti neustálému nabíjení prodlouží životnost baterie.

60 minut nabíjení vám zajistí 90 minut provozu na baterii.

## **MODEL Y S 1 LED KONTROLKOU**

Nabíjejte, pokud se zdá, že holicí strojek ztrácí výkon, nebo běží pomaleji. Při nabíjení se rozsvítí nabíjecí LED kontrolka LED kontrolka zhasne při úplném nabití.

## **MODEL Y SE 2 LED KONTROLKAMI**

Při vypnutí holicího strojku červená LED kontrolka bliká po dobu jedné sekundy, když baterie vyžaduje nabítí (pod 10 %).

Při nabíjení se rozsvítí modrá LED kontrolka. LED kontrolka zhasne při úplném nabití.

## **MODEL Y S 5 LED KONTROLKAMI**

Měří s LED kontrolkami zobrazuje zbyvající množství energie v holicím strojku. Čím méně kontrolek svítí, tím nižší je nabítí baterie. Při vypnutí holicího strojku červená LED kontrolka bliká po dobu jedné sekundy, když baterie vyžaduje nabítí (pod 10 %)

## **RYCHLÉ A HLADEKÉ OHOLENÍ (A)**

Před holením doporučujeme pokožku důkladně vyčistit a vysušit. Pro dosažení maximální rychlosti a účinnosti držte holicí strojek tak, aby byly obě planžety v kontaktu s pokožkou. Při holení horního rtu nebo krku držte holicí strojek tak, aby byla horní část planžety v kontaktu s pokožkou.

Holte proti směru i po směru růstu vousů, napněte pokožku v dráze holicího strojku.

Dvojitou planžetovou hlavici pohybujte jemně tam a zpět, především proti směru růstu vousů. Planžetovou hlavici netlačte silně proti tváři.

Silné drhnutí může poškodit planžetu a nezajistí hladké oholení.

Když je holicí strojek vypnutý, vždy nasaděte kryt planžety, který chrání jemnou dvojitou planžetovou hlavici.

## **HOLENÍ HUSTÝCH VOUSŮ (B)**

S holením začněte v místě s menší hustotou vousů. Krouživým pohybem pohybujte holicím strojkem na menší části tváře (tím oholíte vousy, které rostou ve všech směrech). Jakmile je tato menší část oholená dohladka, postupně se krouživým pohybem přesuňte do další části. Pokračujte krouživým pohybem po menších částech, dokud neoholíte celou tvář.

Pokud vousy rostou déle než 3 dny, použijte vysouvací zastřihovač dlouhých vousů ke zkrácení vousů na délku přibližně jednodenního strniště před použitím holicí planžety.

## **POUŽITÍ ZASTŘIHOVAČE DLOUHÝCH VOUSŮ (C)**

Váš holicí strojek je na zadní straně vybaven speciálním zastřihovačem dlouhých vousů, který se vysouvá z planžetové hlavice, a slouží k přesnému a snadnému zastřízení kotlet, bradky nebo kníru, nebo oholení dlouhých vousů z krku. Jak již bylo uvedeno, lze jej použít ke zkrácení hustých vousů před oholením planžetu.

Pokud jej chcete použít, sejměte kryt planžety a jednoduše zatlačte přepínač zastřihovače dlouhých vousů směrem nahoru, dokud se zastřihovač nevysune (nezavíkne) do správné polohy. Stiskněte vypínač. Pak začněte se zastřiháváním/úpravou.

## **ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA (D)**

### **PEČE O HOLICÍ HLAVICI**

Pro zajištění maximálního výkonu doporučujeme holicí strojek čistit po každých několika holeních. Jakýkoli servis, kromě výměny planžety a holicích čepelí, by mělo provádět autorizované servisní středisko společnosti Wahl, nebo Wahl Clipper Corporation (informace o poštovních adresách jsou uvedeny v záruce).

Před čištěním spotřebič vždy odpojte ze sítě.

Při čištění holicí strojek VYPNĚTE a sejměte planžetovou hlavici stisknutím tlačítka pro uvolnění holicí hlavice po stranách holicího strojku a zdvižením planžetové hlavice vzhůru.

Lehce poklepejte otevřenou stranou planžetové hlavice na tvrdém povrchu, abyste odstranili většinu volných částí vousů. Dbejte, abyste neklepalí na planžetu.

Pro snadné čištění můžete holicí stroje opláchnout vodou. Zatímco planžety lze opláchnout, doporučujeme sejmout planžetovou hlavici a opláchnout holicí čepele. Tím opláchnete případně zbývající vousy na holicích čepelích. Oplachování s nasazenou planžetovou hlavici ztěžuje odstranění vousů.

## **SEJMUTÍ HOLICÍ ČEPELE (E)**

Vypněte holicí stroje. Sejměte planžetovou hlavici, holicí strojek držte jednou rudou a lehce vytáhněte holicí čepel. Dbejte, abyste konce holicí čepele drželi mezi palcem a ukazovákovem.

## **VAROVÁNÍ: PŘI MANIPULACI S ŘEZACÍMI ČÁSTMI DBEJTE OPATRNOSTI, ABY NEDOŠLO K ÚRAZU..**

**POZNÁMKA:** Pokud nedržíte holicí čepel tak, jak je znázorněno na obrázku, může kartáčování břitů poškodit sestavu.

Když sejmete planžetovou hlavici a holicí čepele z holicího strojku, lze je čistit opláchnutím pod tekoucí vodou. Jednoduše je nechte uschnout.

Po vycištění nasaděte holicí čepele lehkým zatlačením. Opatrně nasaděte planžetovou hlavici tak, aby zapadla do správné polohy.

V závislosti na hustotě vašich vousů budete muset čas od času vyměnit holicí čepele a planžety. Pokud zjistíte, že holení trvá déle, pokožka na tváři začne být podrážděná, nebo je planžeta horká na dotyk, je pravděpodobně na čase vyměnit holicí čepele a planžety. K výměně holicích čepelí a planžet používejte náhradní díly značky WAHL (žluté: 7045-100, stříbrné: 7045-400, černé chromované: 7045-700).

## PÉČE O PLANŽETU A BŘITY

Břity zastřihovače mají přesně tvrzené, broušené a lapované řezací zuby. S planžetami, holící čepelí a břity zacházejte opatrně, nenarážejte s nimi a nepoužívejte je k řezání špinavého nebo abrazivního materiálu.

## MAZÁNÍ PLANŽET A STŘÍHACÍ LIŠTY

Mazáním zajistíte hladký pohyb stříhací lišty a kvalitní oholení. Pokud holící stroje pravidelně omýváte vodou. Planžety je nutno promazávat minimálně jednou týdně. Použijte olej pro strojky na vlasy nebo vousy.

Pokyny: Po očištění planžet a nožů naneste malé množství oleje na horní stranu každé planžety a do středu stříhací lišty. Prstem olej jemně rozetřete olej po povrchu. Zapněte holící strojek na 10 sekund, aby se olej dostal na všechny části stříhací lišty. Vyhnete holící strojek a pomocí papírového kapesníku nebo hadříku odstraňte přebytečný olej z povrchu.

## ČIŠTĚNÍ A MAZÁNÍ BŘITŮ BŘITY ZASTŘIHOVAČE

Cistěte dodávaným kartáčkem. Nejlepších výsledků dosáhnete, když na břity v případě potřeby,

nebo přibližně jednou za měsíc kápnete jednu až dvě kapky oleje Wahl Clipper Oil.

Ložiska motoru jsou samomažná – nemažte je olejem.

Při mazání zastřihovače ZAPNĚTE, držte holící strojek tak, aby břity směrovaly DOLŮ a vymáčkněte jednu až dvě kapky oleje na břity. Přebytečný olej setřete měkkým hadrem.

## SKLADOVÁNÍ

Před uložením vašeho zastřihovače použijte čisticí kartáček k odstranění případných zbylých vousů ze zastřihovače, planžet, holící čepele a břitu. Zastřihovač skladujte tak, aby byly břity chráněny před poškozením.

Když holící strojek nepoužíváte, nasadte kryt planžety/břitů, který chrání břity.

Tento spotřebič se musí skladovat tak, aby nebyl vystaven nárazům, teplotám nad 100 °C (212 °F) nebo spalování.

## PÉČE O KABEL

Kabel nepoužívejte k vytahování holícího strojku ze zásuvky. Kabel se musí volně pohybovat. Dbejte, aby se kabel nepřetočil a nepoškodil.

Při skladování kabel smotejte a urovněte do původního obalu, nebo úložném pouzdře.

## POUŽITÍ NA MOKRO/NA SUCHO

**POZNÁMKA:** Neponořujte holící strojek do hloubky větší než 90 cm na dobu delší než 30 minut, aby nedošlo k průniku vody k elektronice. Pokud ponovení holícího strojku přesáhne výše uvedené limity, je záruka neplatná.

Holicí strojek značky Wahl je navržen jako voděodolný a nepropustný (IPX7). Můžete tak bezstarostně používat svůj holící strojek značky Wahl ve sprše nebo umyvadle a lze jej snadno čistit pod tekoucí vodou.

**POZNÁMKA:** Holící strojek je určen pro použití na mokro/na sucho. Z bezpečnostních důvodů se holící strojek nespustí, když je připojen ke kabelu..



## Splošna opozorila

### POMEMBNI NAPOTKI ZA VARNOST

Pri uporabi električnega aparata vedno upoštevajte osnovne previdnostne ukrepe, vključno s spodaj navedenimi točkami. Pred uporabo preberite vsa navodila in napotke za varnost.

### NEVARNOST

Za zmanjšanje nevarnosti telesnih poškodb ali smrti zaradi električnega udara:

- Ne poskušajte ujeti aparata, ki je padel v vodo. Takoj izvlecite vtič iz vtičnice.
- Aparata ne odlagajte in ne hranite na mestu, s katerega lahko pade ali s katerega ga je mogoče povleči v kad ali umivalnik. Aparata ne odlagajte in ne mečite v vodo ali drugo tekočino, dokler je priključen v vtičnico.
- Takoj po uporabi izvlecite vtič aparata iz vtičnice, razen če polnite enoto za polnjenje.
- Pred čiščenjem ali spiranjem rezil vedno izvlecite vtič tega aparata iz vtičnice. Strižnik med vzdrževanjem ne sme biti priključen v napajanje.

### OPOZORILO – Za zmanjšanje tveganja nastanka opeklin, požara, električnega udara in telesnih poškodb:

- Otroci, stari 8 let in več, in osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe, ki nimajo ustreznih izkušenj ali znanja, lahko ta aparat uporabljajo izključno ob prisotnosti osebe, ki jih ob uporabi aparata nadzoruje ali jih pouči o varni uporabi aparata, in če razumejo povezana tveganja. Otroke je treba nadzorovati, da se ne igrajo z aparatom. Otroci ne smejo brez nadzora čistiti in vzdrževati aparata.
- Aparat uporabljajte izključno namensko, kot je opisano v teh navodilih. **Ne uporabljajte nastavkov, ki jih proizvajalec ne priporoča.**

- Nikoli ne spustite in ne vstavljajte ničesar v nobeno odprtino.
- Ne uporabljajte na prostem in na mestih, na katerih se uporabljajo razpršila ali se dovaja kisik.
- Če so mrežica ali rezila poškodovani ali zlomljeni, aparata ne uporabljajte, sicer lahko pride do telesnih poškodb.
- Med uporabo aparata ne postavljajte in ne puščajte na mestih, na katerih jih lahko poškoduje žival ali so izpostavljena vremenskim vplivom.

### OPOZORILO – Za zmanjšanje tveganja nastanka opeklin, požara, električnega udara in telesnih poškodb:

- Pred čiščenjem vedno izvlecite vtič tega aparata iz vtičnice.
- Če se vtič ne prilega, pokličite kvalificiranega električarja, da vgradi ustrezno vtičnico.
- Priključene naprave nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Če je kabel ali vtič poškodovan ali aparat ne deluje pravilno, če je padel ali je poškodovan, aparata ne uporabljajte.

Vrnite aparat v servisni center v pregled in popravilo. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali podobno kvalificirana oseba zamenjati, da se prepreči nevarnost.

- Kabel odmaknite od toplih površin.
- Vedno najprej priključite vtič v aparat, nato v vtičnico. Za odklop preklopite vse upravljalne elemente v položaj izklopa (npr. 0) in odstranite vtič iz vtičnice.

Vrsta napajanja: akumulatorska baterija ali delovanje na kabel/brezžično

## OPOZORILO – Za zmanjšanje tveganja nastanka opeklina, požara, električnega udara in telesnih poškodb:

- Vedno izvlecite vtič aparata iz električne vtičnice, razen kadar se polni.

## • Aparat polnite samo z napajalnikom, priloženim napravi.

- Zaradi nevarnosti požara, eksplozije in opeklina aparata ne smete zdrobiti, razstavljati, segrevati na več kot 100 °C ali sežigati.



Za polnjenje baterije uporabljajte samo snemljivi napajalnik tipa ICR-18W (EU, UK, AUS), ki je priložen temu aparatu

## ZAMENJAVA LITIJ-IONSKE AKUMULATORSKE BATERIJE

For battery replacement the entire, intact clipper or trimmer should be sent to your nearest Wahl Customer Service Center. When replacing the battery, the entire unit, including the clipper or trimmer, must be sent to the nearest service center Wahl for repair (address indicated in this instruction manual) or delivered to the nearest authorized service center. The battery must be replaced with an original Wahl replacement battery; otherwise, there is a risk of explosion.

Please do not attempt to remove the battery. During disassembly, in case of damage or during handling, the lithium-ion battery may explode, causing fire and/or explosion of the battery.

## ODSTRANJEVANJE LITIJ-IONSKE AKUMULATORSKE BATERIJE

Izdelek ali litij-ionske baterije ne odvrzite med običajne gospodinjske odpadke.

Izdelek je treba vrniti v najbližji servisni center Wahl za stranke (naslov je naveden v tej knjižici) ali oddati na lokalnem zbirnem mestu, kjer bodo z njim varno ravnali in ga poslali v ustrezno recikliranje.

## SHRANITE TA NAVODILA

Aparat je namenjen le domači uporabi.



Ta simbol na brivniku označuje, da je brivnik primeren za uporabo v kadi in pod prho.



Ta oznaka pomeni, da izdelka v EU ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Da bi preprečili škodljivi vpliv nenadzorovanega odlaganja odpadkov na okolje in zdravje ljudi, napravo odgovorno oddajte v recikliranje in prispevajte k trajnostni ponovni rabi materialov. Za vračilo rabljenega izdelka uporabite sisteme za vračilo in zbiranje ali pa se obrnite na trgovca, pri katerem ste kupili izdelek. Trgovec lahko izdelek sprejme in ga odda v okolju prijazno recikliranje.

## FUNKCIJE

- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 1. Vtičnica                            | 6. Stikalo za pritezalnik dolgi dlak |
| 2. Stikalo za vklop/izklop             | 7. Gumb za izpenjanje brvske glave   |
| 3. Sklop nastavka z rezili             | 8. Štitnik mrežice                   |
| 4. Gibljiva folijska glava             | 9. Kontakti polnilnika               |
| 5. Izskočni pritezalnik za dolge dlake | 10. Vzmetne sponke                   |

## NASVETI ZA NOVE UPORABNIKE

Opomba: Pred prvo uporabo odstranite nalepko LED.  
 Če prvič uporabljate električni brivnik, se bo vaša koža verjetno morala navaditi na to novo tehniko britja. Začnite na najlažjem delu obraza, običajno je to gladki del obraza pod ušesom. Brijte z rahlim dotikom in svoj brivnik Wahl uporabljajte izključno tri do štiri tedne ali dlje, če imate občutljivo kožo ali vaši zalizki rastejo pod različnimi koti na posameznih delih. Na začetku britje morda ne bo tako natančno kot želite in koža bo morda razdražena. Toda sčasoma se boste lahko mojstrsko obrili.

Če se nekaj dni ne obrijetate in je brada nekoliko daljša, najprej uporabite izskočni prirezovalnik, da pristrijete dalše dlake in pripravite preostalo brado za natančno britje z mrežico.

Če ste prej uporabljali drugo vrsto električnega brivnika, boste prav tako morda potrebovali obdobje privajanja, preden dosežete najboljše rezultate.

## KRATKI NASVETI IN PRIROČNI OPOMNIKI

1. Če prvič uporabljate električni brivnik ali ste prej uporabljali drugo znamko, boste potrebovali 2 do 3 tedne (ali manj) za prilagoditev obraza in brade na novo mrežico.

2. Ko odprete svoj paket, pred prvim britjem polnite brivnik 1 h ali dokler ni polnjenje končano.

3. Vsakih 12 mesecev ali ob znakih poškodb mrežice zamenjajte folijsko glavo in nastavek z rezili. Nadomestne mrežice lahko naročite na naslovu <https://home.wahl.com>.

4. Obvezno očistite brivnik, nastavek z rezili in mrežico po vsakem tretjem ali četrtem britju.

5. Z izskočnim prirezovalnikom za dolge dlake pristrijite štrleče dlake.

6. Uporabljajte redno in vaš obraz in brada se bosta navadila na brivnik.

## POTOVALNA ZAPORA

Brivnik serije Wahl 7061 je opremljen z elektronsko potovalno zaporo, ki preprečuje nenamerno aktiviranje med prenosom.

Če želite vklopiti potovalno zaporo, 3 s držite gumb za vklop/izklop pritisnjén.

Če želite izklopiti potovalno zaporo, 3 s držite gumb za vklop/izklop pritisnjén.

Ko je potovalna zapora aktivirana in pritisnete gumb za vklop/izklop, LED-indikator(-ji) za 1 sekundo zasveti(-jo).

**OPOMBA:** Brivnik se ne polni, dokler je potovalna zapora vklopljena.

## POLNjenje

Brivnika ni mogoče preveč napolniti, zato ga lahko polnite tako pogosto, kot želite. Toda občasno polnjenje namesto nenehnega polnjenja brivnika podaljšuje življenjsko dobo baterije.

Če brivnik polnite 60 min, bo 90 min brezžično deloval

## MODEL IZ 1 LED-INDIKATORJEM

Če začne brivnik delovati z zmanjšano močjo ali počasneje, ga napolnite. LED-indikator polnjenja med polnjenjem sveti. LED se izklopi, ko je polnjenje končano.

## MODEL IZ 2 LED-INDIKATORJEMA

Ko je čas za polnjenje brivnika (manj kot 10 %), ob izklopu brivnika rdeči LED-indikator utripa eno sekundo.

Modri LED-indikator polnjenja sveti med polnjenjem. Ko je polnjenje končano, se LED-indikator izklopi.

## MODEL S 5 LED-INDIKATORJI

LED-merilnik prikazuje, koliko energije je še na voljo. Manj vklopljenih lučk pomeni, da je raven napoljenosti baterije nizka. Ko je čas za polnjenje brivnika (manj kot 10 %), ob izklopu brivnika rdeči LED-indikator utripa eno sekundo.

Med polnjenjem LED-merilnik prikazuje napredok polnjenja. Ko je polnjenje končano, se vsi LED-indikatorji izklopijo.

## **POSTOPKI ZA HITRO IN NATANČNO BRITJE (A)**

Priporočamo, da kožo pred britjem temeljito očistite in popolnoma posušite. Za največjo hitrost in učinkovitost držite brivnik tako, da sta obe mrežici v stiku s kožo. Pri britju nad zgornjo ustnico ali po vratu držite brivnik tako, da je najvišja mrežica v stiku s kožo. Britje v smeri rasti dlak in proti njej ter kožo na poti brivnika dobro napnite. Vodite folijske glave z dvema mrežicama naprej in nazaj, primarno proti smeri rasti brade.

Ne pritiskejte glav z mrežico močno ob obraz.

Močno drgnjenje z brivnikom lahko poškoduje mrežico in ne nudi natančnega britja.

Vedno namestite ščitnik mrežice, ko je brivnik izklopljen, da zaščitite nežne folijske glave z dvojno mrežico.

## **BRITJE MOČNO RAZRAŠČENE BRADE (B)**

Začnite briti v manj gostem območju brade. S krožnimi gibi pomikajte brivnika po majhnem predelu obraza (s tem privzdignite dlake, ki rastejo v vseh smereh). Ko je ta del gladko obrit, se postopoma premaknite na drug predel, še vedno s krožnimi gibi.

Nadaljujte s temi gibi, predel za predelom, dokler ne obrijete celotnega obraza.

Če je brada starejša od 3 dni, s priezovalnikom za dolge dlake pristrizite brado na približno enodnevno dolžino, preden jo obrijete z brivno folijo.

## **UPORABA PRIREZOVALNIKA ZA DOLGE DLAKE (C)**

Vaš brivnik je opremljen s posebnim priezovalnikom za dolge dlake, ki se nahaja na zadnji strani brivnika in izskoči iz folijske glave za natančno in preprosto priezovanje zalizkov, brade ali brkova ter za odstranjevanje dolgih dlak z vratu. Kot je prej omenjeno, ga je mogoče uporabiti za ukrotitev močno razraščene brade pred britjem z mrežico.

Če ga želite uporabiti, odstranite ščitnik mrežice in preprosto potisnite stikalo za priezovalnik za dolge dlake navzgor, da priezovalnik zdrsne na svoje mesto (da se zaskoči). Pritisnite stikalo za vklop/izklop. Nato začnite s priezovanjem/oblikovanjem.

## **ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE (D)**

### **NEGA GLAVE BRIVNIKA**

Za najboljšo učinkovitost priporočamo, da brivnik očistite vsakih nekaj britij. Servisiranje, razen zamenjave folijske glave in nastavka z rezili, mora opraviti pooblaščen servisni center za brivnike Wahl ali Wahl Clipper Corporation (za naslov za pošiljanje glejte garancijo).

Pred čiščenjem vedno izvlecite vtič aparata iz napajanja.

Za čiščenje preklopite brivnik v položaj za izklop (OFF) in odstranite folijsko glavo tako, da pritisnete gumbe za izpetje brivske glave na strani brivnika ter dvignete folijsko glavo. Nežno potrkajte z odprto stranjo folijske glave po trdi površini, da odstranite večino odrezanih dlak. Pazite, da ne udarite mrežice.

Za preprosto čiščenje lahko svoj brivnik sperete z vodo. Mrežice je mogoče sprati, vendar priporočamo, da odstranite folijsko glavo in sperete nastavek z rezili. Tako se bodo dlake, ki so ostale na nastavku z rezili, sprale. Če med spiranjem pustite folijsko glavo nameščeno, se dlake težje odstranijo.

## **ODSTRANJEVANJE NASTAVKA Z REZILI (E)**

Izklopite brivnik. Odstranite folijsko glavo in nato z eno roko držite brivnik, z drugo pa nežno povlecite nastavek z rezili navzgor. Pazite, da sta palec in kazalec postavljena na koncih nastavka z rezili.

## **OPOZORILO: PREVIDNO RAVNAJTE Z REZILNIMI DELI, DA PRE- PREČITE TELESNE POŠKODBE..**

OPOMBA: Če nastavka z rezili ne držite tako, kot je prikazano, lahko krtačenje rezil povzroči poškodbe sklopa.

Ko sta folijska glava in nastavek z rezili odstranjena z brivnika, je drugi način čiščenja ta, da ju sperete pod tekočo vodo. Nato pustite, da se posušita na zraku.

Po čiščenju znova namestite nastavek z rezili tako, da ga nežno pritisnete navzdol.

Previdno znova namestite folijsko glavo, da se zaskoči.

Občasno, odvisno od gostote brade, je treba rezila in mrežice zamenjati. Če opazite, da za britje potrebujete več časa, ali se na obrazu pojavi draženje ali postane mrežica topla na dotik, je verjetno čas za zamenjavo rezil in mrežice. Rezila in mrežico zamenjajte samo z deli WAHL (rumena: 7045-100, srebrna: 7045-400, črna kromirana: 7045-700)

## **NEGA MREŽICE IN REZIL**

Rezila prirezovalnika imajo precizno kaljene, brušene in polirane zobe. Z mrežico, nastavkom z rezili in rezili ravnajte previdno, z njimi nikoli ne udarjajte ob predmete in jih ne uporabljajte za rezanje umazanih ali abrazivnih materialov.

## **OLJENJE MREŽICE IN NASTAVKA Z REZILI**

Mazanje z oljem pomaga ohraniti gladko pomikanje rezila in učinkovito britje. Če se brivnik redno čisti pod vodo. Mrežice je treba naoljiti najmanj enkrat tedensko. Uporabite olje za strižnike ali brivnike.

Navodila: Ko so mrežice in rezila čisti in suhi, nanesite kapljico olja na vrh mrežice in na vrh sredinskega nastavka z rezili. S prstom nežno razmažite olje po površini. Vkllopite brivnik za 10 s, da se olje porazdeli navzdol na rezila. Izklopite brivnik in z robčkom ali mehko krpo obrišite odvečno olje s površine.

## **ČIŠČENJE IN MAZANJE REZIL REZILA PRIREZOVALNIKA**

Očistite jih s priloženo krtačo. Za najboljše rezultate na rezila kapnite eno do dve kapljici olja za

strižnike Wahl samo po potrebi ali približno enkrat mesečno. Ležaji motorja so trajno namazani – ne poskušajte jih naoljiti.

Pri mazanju prirezovalnika preklopite stikalo v položaj ON - I, držite aparat z rezili obrnjenimi NAVZDOL in iztisnite eno ali dve kapljici olja na rezila. Odvečno olje obrišite z mehko krpo.

## **SHRANJEVANJE**

Preden shranite svoj prirezovalnik, s čistilno krtačo ometite dlake z aparata, mrežice, nastavka z rezili in rezil. Aparat shranite tako, da so rezila zaščitena pred poškodbami. Kadar brivnika ne uporabljate, morata biti brivna folija/ščitnik rezil nameščena, da se rezila zaščitijo.

Ta aparat je treba shraniti tako, da ne bo izpostavljen lomljenju, segrevanju na več kot 100 °C ali sežigu.n.

## **CORD CAREVZDRŽEVANJE KABLA**

Kabla ne uporabljajte za to, da vlečete brivnik. Prosto premikanje mora biti zagotovljeno. Poskrbite, da kabel ni zasukan ali poškodovan.

Pri shranjevanju navijte kabel in ga skrbno pospravite v originalno embalažo ali vrečko za shranjevanje.

## **MOKRA/SUHA UPORABA**

OPOMBA: Brivnika ne potopite v več kot pribl. 1 m vode ali za več kot 30 min, da preprečite vdor vode v elektronsko opremo. Če je brivnik potopljen prek omejitve, se garancija razveljavi.

Brivnik Wahl je zasnovan za neprepustnost za vodo in odpornost proti pršenju (IPX7). To vam omogoča brezskrbno uporabo brivnika Wahl pod prho ali pri umivalniku ter preprosto čiščenje pod tekočo vodo.

OPOMBA: Brivnik je primeren za mokro/suho uporabo. Zaradi varnosti brivnik ne bo deloval, dokler je kabel priključen.



## Všeobecné upozornenia

### IDÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Pri používaní elektrického spotrebiča sa musia vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, vrátane bodov uvedených nižšie. Pred použitím si prečítajte všetky pokyny a bezpečnostné opatrenia.

### NEBEZPEČENSTVO

Zniženie rizika úrazu alebo usmrtenia zásahom elektrickým prúdom:

- Nesiahajte na zariadenie, ktoré spadol do vody. Okamžite odpojte zástrčku zo zásuvky.
- Neumiestňujte ani neuchovávajte zariadenie na mieste, kde by mohlo spadnúť alebo by bolo vtiahnuté do vane alebo umývadla. Neumiestňujte ani nekladte ho do vody či inej tekutiny, kym je pripojené.
- Bezprostredne po použíti odpojte toto zariadenie z elektrickej zásuvky, s výnimkou nabíjania dobíjateľnej jednotky.
- Pred čistením alebo oplachovaním ostrí vždy zariadenie odpojte. Pri údržbu nenechávajte strihač pripojený do zdroja napájania.

**VÝSTRAHA** – na zniženie rizika popálenín, požiaru, zásahu elektrickým prúdom alebo zranenia osôb:

- **Toto zariadenie môžu používať deti vo veku minimálne 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami, pokiaľ sú pod dohľádom alebo dostali pokyny týkajúce sa používania zariadenia bezpečným spôsobom a pochopili hrozace riziká. Deti musia pod dozorom, aby bolo zabezpečené, že sa so zariadením nebudú hrať. Používateľské čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.**
- **Toto zariadenie používajte iba na určený účel, ktorý je popísaný v tejto príručke. Nepoužívajte prídavné zariadenia, ktoré neodporúča výrobca.**
- Do žiadneho otvoru nikdy nevkladajte žiadny predmet.
- Nepoužívajte v exteriéri ani na miestach, kde sa používajú aerosólové (sprejové) produkty alebo kde sa podáva kyslík.
- Nepoužívajte toto zariadenie s poškodenou alebo rozbitou manžetou alebo ostriami, inak môže dôjsť k zraneniu.
- Počas používania neumiestňujte ani neopúšťajte zariadenie na miestach, kde by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu zvieratom alebo kde bude vystavené vplyvom počasia.

### **VÝSTRAHA – na zniženie rizika popálenín, požiaru, zásahu elektrickým prúdom alebo zranenia osôb::**

- Pred čistením vždy zariadenie odpojte.
  - V prípade, že zástrčka nepasuje, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára, aby nainštaloval správnu zásuvku. Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte.
  - Keď je zariadenie pripojené, nikdy nesmie zostať bez dozoru.
  - Zariadenie nikdy nepoužívajte, ak má poškodený kábel alebo zástrčku, ak nefunguje správne, po páde alebo poškodení.
- Zariadenie odovzdajte rátte do servisného strediska na kontrolu a opravu. Ak je poškodený napájací kábel, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby nevzniklo riziko ohrozenia.

- Kábel udržiavajte mimo vyhrievaných povrchov.
  - Najskôr pripojte zástrčku do zariadenia, potom do zásuvky. Pri odpájaní vypnite všetky ovládacie prvky do vypnutej polohy (t.j. 0), potom odpojte zástrčku zo zásuvky.
- Typ napájania: Nabíjateľný akumulátor alebo prevádzka na kábel/bezdkablová prevádzka

## VÝSTRAHA – na zníženie rizika popálenín, požiaru, zásahu elektrickým prúdom alebo zranenia osôb:

- Okrem prípadu nabíjania vždy odpojte toto zariadenie z elektrickej zásuvky.
- **Zariadenie sa smie nabíjať pomocou napájacieho zdroja, ktorý je súčasťou zariadenia.**
- Zariadenie nedrvte, nerozoberajte, nezohrievajte nad 100 °C ani nespaľujte, inak môže vzniknúť riziko požiaru, explózie alebo popálenín.

Na účely nabíjania akumulátora používajte iba odpojiteľný napájací zdroj dodávaný s týmto zariadením typu ICR-18W (EU, UK, AUS)

## VÝMENA LÍTIUM-IÓNOVÉHO AKUMULÁTORA

Pri výmene akumulátora je potrebné celý neporušený strihač alebo zastrihávač odoslať najbližšiemu zákazníckemu servisu Wahl (adresu nájdete v tejto brožúre) alebo primerane kvalifikovanému odborníkovi. Akumulátor možno vymiechať len za originálny náhradný diel výrobcu, z bezpečnostných dôvodov sa neodporúča používať náhradný produkt.

Nepokúsajte sa akumulátor vyberať. Lítium-iónové akumulátory môžu pri demontáži, poškodení alebo vystaveniu vode alebo vysokým teplotám explodovať, vzniesť sa alebo spôsobiť popáleniny.

## LIKVIDÁCIA LÍTIUM-IÓNOVÉHO AKUMULÁTORA

Tento produkt ani lítiový akumulátor nevyhadrzujte do bežného komunálneho odpadu.

Produkt je potrebné odovzdať do vašo najbližšieho servisného strediska Wahl (adresa sa nachádza v tejto brožúre), kde ponúkame službu spätného odberu, alebo odovzdať v miestnom odberovom zariadení, kde bude bezpečne spracovaný a odoslaný na vhodnú recykláciu.

## TENTO NÁVOD SI ODLOŽTE

Toto zariadenie je určené len na použitie v domácnosti



Tento symbol nachádzajúci sa na holiacom strojčeku znamená, že holiaci strojček je vhodný na použitie vo vani a sprche.



Toto označenie znamená, že tento produkt sa nesmie likvidovať spolu s iným komunálnym odpadom, čo platí v celej EÚ. Aby nedošlo k možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nekontrolovannej likvidácie odpadu, recyklujte ho zodpovedným spôsobom na podporu udržateľného opakovaného použitia materiálnych zdrojov. Ak chcete vrátiť použité zariadenie, použite systém vrátenia a zberu alebo sa obráťte predajcu, kde bol produkt zakúpený. Ten môže produkt odovzdať na ekologickú recykláciu.

## OMINAISUUDET

- |                                      |                                      |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Pistoike                          | 6. Pitkien karvojen trimmerin kytkin |
| 2. Virtakytkin                       | 7. Leikkupään vapautuspainike        |
| 3. Terärysikkö                       | 8. Ajopään suoja                     |
| 4. Ajopää                            | 9. Laturin liittimet                 |
| 5. Pitkien karvojen pop-up-trimmaaja | 10. Jousikiinnikkeet                 |

## TIPY PRE NOVÝCH POUŽÍVATEĽOV

Poznámka: Pred prvým použitím odstráňte LED štítok..

Jos käytät sähköparranajokonetta ensimmäistä kertaa, ihosi pitää todennäköisesti Ak používatele elektrický holiaci strojček po prvýkrát, vaša pokožka si pravdepodobne bude musieť na túto novú technológiu holenia privynúť. Najskôr začnite na najľahšej časti tváre, čo je obvykle hladká časť tváre pod uchom. Holte sa ľahkým dotykom a používajte holiaci strojček Wahl výlučne tri až štyri týždne alebo dlhšie, ak máte citlivú pokožku alebo ak vaše chlpy rastú v rôznych oblastiach v rôznych uhloch. Spociatku holenie nemusí byť tak hadké, ako by ste chceli, a pokožka môže byť trochu podráždená. Ale ak v tom budeťe pokračovať, nakoniec dosiahnete skvelé oholenie.

Ak vydržíte niekoľko dní bez holenia a narastie vám trochu dlhšia brada, použite vysúvací strihač a prechádzajte po brade, aby sa zachytili všetky dlhšie chlpy, potom odstráňte zostávajúco strniško pomocou manžety až do hladkého a čistého oholenia.

Ak ste predtým používali iný typ elektrického holiaceho strojčeka, môže sa stať, že pred dosiahnutím maximálnych výsledkov budete potrebovať nejakú dobu na prispôsobenie.a.

## RÝCHLE TIPY A PRIPOMIENKY

1. Ak ste prvý užívateľ elektrického holiaceho strojčeka alebo ste prešli z inej značky, bude potrebná doba 2 až 3 týždne (alebo menej), kým sa tvár a brada prispôsobia novej manžete.
2. Po otvorení balenia pred prvým holením nabíjajte holiaci strojček 1 hodinu alebo až do ukončenia nabijania.
3. Po každých 12 mesiacoch alebo pri poškodení manžety vymeňte manžetu a nože. Náhradné manžety si môžete objednať na adresu <https://home.wahl.com>.
4. Nezabudnite po každých troch alebo štyroch holeniach vyčistiť holiaci strojček, rezné lišty a manžetu.
5. Na dlhé chlpy používajte vysúvacie zariadenie, odstráňte tak vybiehajúce chlpy.
6. Pokračujte v používaní a tvár a brada sa prispôsobia holiacemu strojčeku.

## CESTOVNÁ POISTKA

Holiaci strojček Wahl 7061 sa dodáva s elektronickou cestovnou poistikou, aby nedošlo náhodnej aktivácii pri preprave.

Podržaním hlavného spínača na 3 sekundy aktivujete cestovnú poistku.

Podržaním hlavného spínača na 3 sekundy deaktivujete cestovnú poistku.

Ked' je aktívna cestovná poistka, po stlačení hlavného spínača indikátory LED bliknú 1 sekundu.

POZNÁMKA: Holiaci strojček sa nebude nabíjať, kým aktivovaná je cestovná poistka..

## PRIEBEH NABÍJANIA

Holiaci strojček nieje možné prebiť, takže ho môžete nabíjať tak často, ako je to potrebné. Pravidelné nabíjanie holiaceho strojčeka, nie nepretržité nabíjanie, predlžuje životnosť akumulátora.

Doba nabíjania 60 minút zabezpečí 90 minút bezkáblovej prevádzky

## MODELY S JEDNÝM INDIKÁTOROM LED

Nabíjajte, keď sa zdá, že holiaci strojček stráca energiu alebo beží pomalšie. Počas nabíjania sa rozsvieti indikátor LED nabíjania. Po dokončení nabíjania indikátor LED zhasne.

## MODELY S 2 INDIKÁTORMI LED

Ked' pri vypnutom holiacom strojčeku červený indikátor LED blikne raz na jednu sekundu, je čas nabíjania (menej ako 10 %).

Počas nabíjania sa rozsvieti modrý indikátor LED. Po dokončení nabíjania indikátor LED zhasne.

## MODELY S 5 INDIKÁTORMI LED

Indikátor LED zobrazuje intenzitu nabítia, ktoré zostáva v hliacom strojčeku. Čím svieti

menej svetielok, tým je nabítie akumulátora slabšie. Keď pri vypnutom holiacom strojčeku červený indikátor LED blikne raz na jednu sekundu, je čas nabíjania (menej ako 10 %). Počas nabíjania indikátor LED zobrazuje priebeh nabíjania. Po dokončení nabíjania sa všetky indikátory LED zhasnú.

## **POSTUPY HOLENIA NA RÝCHLE A HLADKÉ OHOLENIE (A)**

Pred holením odporúčame dôkladne očistiť a úplne vysušiť pokožku. Pre maximálnu rýchlosť a účinnosť držte holiaci strojček tak, aby obe mriežky boli v kontakte s pokožkou. Pri holení horného pery alebo krku držte holiaci strojček tak, aby horná mriežka bola v kontakte s pokožkou. Holte sa po aj proti štruktúre brady a pridžiavajte pokožku v dráhe holiaceho strojčeka napnutú. Hlavы s dvojitou manžetou vedte jemne dozadu a dopredu, hlavne proti štruktúre brady.

Mriežky hlavy nepriľácajte silne na tvár.

Hrubé zoškrabovanie holiacim strojčekom môže poškodiť manžetu a nebude mať za následok hladšie oholenie.

Ochrannú lištu manžety na ochranu citlivých hláv s dvojitou manžetou vždy vymieňajte, keď je holiaci strojček vypnutý.

## **HOLENIE HUSTEJ BRADY (B)**

Začnite holíť na menej hustom mieste brady. Pohybujte holiacim strojčekom kruhovým pohybom na malej ploche tváre (takto zachytíte chlipy, ktoré rastú vo všetkých smeroch). Keď vidíte, že táto malá oblasť je oholená, postupne prejdite do novej oblasti, príčom stále zachovávajte kruhový pohyb. Pokracujte v tomto pohybe jednu oblasť o druhej, až oholíte celú tvár.

Ak máte bradu staršiu 3 dni, použite vysúvací strihač na dlhé chlipy a zostrihajte bradu na veľ približne jedného dňa, potom použite holiacu manžetu.

## **OBSLUHA ZASTRIHÁVÁČA NA DLHÉ CHLPY (C)**

Vás holiaci strojček je vybavený špeciálnym zastrihávačom na dlhé chlipy umiestneným na zadnej strane holiaceho strojčeka, a tento sa teleskopicky vysunite z manžetovej hlavy, čím umožní presné a ľahké zastrihávanie kotliet, brád alebo fúzov a odstránenie dlhých chlippov z krku. Ako už bolo spomenuté, možno ho používať na skrotenie silne zarastenej brady pre jej oholením manžetou.

Ak ho chcete použiť, odstráňte ochrannú lištu manžety a jednoducho zatlačte spínač zastriháváča na dlhé chlipy do hornej polohy, až kým sa zastrihávač nezasunie (nezavkne) do svojej polohy. Stlačte hlavný spínač. Potom začnite zastrihávanie/tvarovanie.

## **ČISTENIE A ÚDRŽBA (D)**

### **STAROSTLIVOSŤ O HOLIACU HLAVU**

Pre maximálny výkon odporúčame čistiť holiaci strojček vždy po niekoľkých holeniach. Akýkoľvek iný servis, okrem výmeny manžiet a rezných lišti, musí vykonávať autorizované servisné stredisko Wahl Shaver alebo Wahl Clipper Corporation (pozrite časť Záruka, kde nájdete informácie o poštovnej adrese).

Pred čistením vždy odpojte zariadenie z elektrickej zásuvky.

Ak ho chcete vyciistiť, vypnite holiaci strojček a odstráňte manžetovú hlavu stlačením tlačidiel na uvoľnenie hlavy holiaceho strojčeka po bočných stranach holiaceho strojčeka a vyzdvihnutím manžetovej hlavy nahor.

Zláhka pokleppte na otvorenou stranou manžetovej na tvrdý povrch, aby sa ostránila väčšina voľných častic zo strniska.

Dávajte pozor, aby ste neklepali manžetu. Na jednoduché čistenie môžete holiaci strojček opláchnut' vodou. Hoci manžety je možné opláchnut', odporúčame odobrat' manžetovú hlavu a opláchnut' rezné lišty. To umožní odplavenie zvyšných chlippov na rezných lištach tyčiach. Ak počas oplachovania necháte manžetovú hlavu nasadenú, čistenie chlippov bude tázšie.

## **DEMONTÁŽ REZNEJ LIŠTY (E)**

Svypnite holiaci strojček. Odstráňte manžetovú hlavu a podržte holiaci strojček v jednej ruke,

pričom opatne vytiahnite reznú lištu. Dbajte na to, aby palec a prvý prst boli umiestnené na oboch koncoch reznej lišty.

## **VÝSTRAHA: PRI MANIPULÁCII S REZNÝMI KOMPONENTMI POSTUPUJTE OPATRNE, ABY NEDOŠLO K ZRANENIU..**

**POZNÁMKA:** Ak neuchopíte reznú lištu, ako je znázornené na obrázku, čistenie ostrí môže spôsobiť poškodenie zostavy.

Ked' sú manžetová hlava a rezné lišty vybrané z holiaceho strojčeka, alternatívnym spôsobom čistenia je opláchnut' ich pod tečúcou vodou. Jednoducho ich nechajte vyschnúť. Po čistení znova nasad'te rezné lišty jemným zatláčením na miesto. Opatne znova nasad'te manžetovú hlavu, aby zacvakla na svoje miesto.

V závislosti od hustoty brady budete musieť zčasu na čas vymeniť rezné lišty a manžety. Ak naznamenáte, že holenie trvá dlhšie, alebo ak na tvári začnete cítiť podráždenie, alebo ak sa zdá, že je manžeta na dotyk zohriata, je pravdepodobne čas vymeniť rezné lišty a manžet. Rezné lišty a manžety vymeniejte za diely WAHL (žlté: 7045-100, strieborné: 7045-400, čierne chrómované: 7045-700).

## **STAROSTLIVOSŤ O MANŽETU A OSTRIE**

Rezné nože majú presne vytvrdené, zbrúsené a prekladané rezné zuby. S manžetami, reznými lištami a ostriami je potrebné zaobchádzať opatrne a nikdy sa nesmú naraziť alebo používať na rezanie špinavého alebo abrazívneho materiálu.

## **OLEJOVANIE MANŽIET A REZNEJ LIŠTY**

Olejové mazanie pomáha udržiavať hladký pohyb ostrí a výkon pri holení. Ak holiaci strojček pravidelne čistíte pod vodou. Manžety je potrebné olejovať aspoň raz za týždeň. Používajte olej na nože alebo na holiace strojčeky.

Pokyny: Ked' sú manžety a ostria čisté a suché, naneste kvapku oleja na hornú stranu každej manžety a na hornú časť reznej lišty. Prstom jemne rozotrite olej po povrchu. Zapnite holiaci strojček na 10 sekúnd, čím sa olej rozloží na ostria nižšie. Vypnite holiaci strojček a tkanicu alebo mäkkou handričkou zotrite nadbytočný olej z povrchu.

## **ČISTENIE A MAZANIE OSTRÍ ZASTRIHÁVAČA**

Cistenie vykonávajte pomocou pribalenej kefky. Na dosiahnutie najlepších výsledkov naneste na

ostria len jednu alebo dve kvapky oleja Wahl Clipper Oil – len v prípade potreby alebo prílišne raz za mesiac. Ložiská motorčeka sú namazané trvalo – nepokúšajte sa ich mazat'.

Pri mazaní zastrihávača zapnite rezaci mechanizmus – poloha I, podržte jednotku ostrími obrátenými nadol a vytlačte na ostria jednu alebo dve kvapky oleja. Prebytočný olej utrite mäkkou tkanicou.

## **SKLADOVANIE**

Pred uložením zastrihávača použite čistiacu kefkú a zmeňte z jednotky, manžety, reznej lišty a ostrí všetky uvoľnené chlipy. Jednotku skladujte takým spôsobom, aby boli ostria chránené pred poškodením.

Ked' sa holiaci strojček nepoužíva, holiaca manžeta/vodiaca lišta ostria by mal byť nasaďené, aby boli ostria chránené.

Zariadenie sa nesmie skladovať spôsobom, kedy by mohlo dôjsť k jeho rozdrveniu, zahriatiu nad 100 °C alebo spáleniu.

## **STAROSTLIVOSŤ O KÁBEL**

Kábel sa nesmie používať na potiahnutie holiaceho strojčeka. Musí sa zachovať voľný pohyb. Dbajte na to, aby nedošlo ku skrúteniu lebo poškodeniu kábla.

Ked' je kábel uložený, musí byť navinutý a vložený do povodného obalu alebo úložného vrecka..

## **Použitie namokro/nasucho**

**POZNÁMKA:** Noliaci strojček neponárajte hlbšie ako 90 cm do vody alebo na viac ako 30 minút,

aby nedošlo k vniknutiu vody do elektroniky. Pri ponorení holiaceho strojčeka nad rámcem týchto obmedzení dôjde k strate záruky.

Holicaci holiaci strojček Wahl je navrhnutý tak, aby bol odolný voči vode a použiteľný v sprche (IPX7). To umožňuje bez obáv používať holiaci strojček Wahl v sprche alebo pri umývadle a umožňuje jednoduché čistenie pod tečúcou vodou.

**POZNÁMKA:** Holiaci strojček je určený na mokré suché použitie. Z bezpečnostných dôvodov holiaci strojček nebude fungovať, keď je kábel pripojený.

## Avertismente generale

### MĂSURI IMPORTANTE DE PRECAUTIE

La utilizarea unui aparat electric, trebuie respectate întotdeauna măsuri de precauție de bază, inclusiv punctele enumerate mai jos. Înainte de utilizare, citiți toate instrucțiunile și măsurile de precauție.

### PERICOL

Pentru a reduce riscul de vătămare sau de deces prin electrocutare:

- Nu atingeți un aparat care a căzut în apă. Scoateți-l imediat din priză.
- Nu așezați și nu depozitați aparatul într-un loc din carte poate cădea sau poate fi tras într-o cadă sau într-o chiuvetă. Nu-l puneți și nu-l scăpați în apă sau în alte lichide cât timp este în priză.
- Scoateți acest aparat din priza electrică imediat după utilizare, cu excepția situației în care se încarcă o unitate reîncărcabilă.
- Scoateți întotdeauna aparatul din priză înainte de curățarea sau de clătirea lamelor. Pentru întreținere, nu țineți mașina de tuns conectată la sursa de alimentare.

### AVERTISMENT – Pentru a reduce de arsuri, de incendiu, de electrocucare sau de vătămare a persoanelor:

• Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârstă de peste 8 ani și de persoane cu capabilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și de cunoștințe dacă acestora li se asigură supraveghere sau dacă sunt instruiri în legătură cu utilizarea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii trebuie supravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu se vor efectua de copii fără supraveghere.

• Utilizați acest aparat numai pentru destinația avută în vedere, conform descrierii din acest manual. Nu utilizați accesorii nerecomandate de producător.

- Nu scăpați și nu introduceți niciodată niciun obiect în nicio deschizătură.
- Nu îl utilizați în exterior sau în locuri în care se utilizează produse cu aerosoli (spray) sau în care se administrează oxigen.
- Nu utilizați acest aparat cu o folie sau cu lame deteriorate sau rupte, deoarece pot apărea vătămări.
- În timpul utilizării, nu așezați și nu lăsați aparatul în locuri în care poate fi deteriorat de un animal sau poate fi expus la condiții meteorologice.

### AVERTISMENT – Pentru a reduce de arsuri, de incendiu, de electrocucare sau de vătămare a persoanelor:

• Scoateți întotdeauna din priză acest aparat înainte de curățare.

- În eventualitatea în care ștecherul nu se potrivește, contactați un electrician calificat, pentru a instala priza corespunzătoare. Nu modificați ștecherul în niciun mod.
- Nu se va lăsa niciodată nesupravegheat un aparat introdus în priză.
- Nu utilizați niciodată acest aparat atunci când are un cablu sau un ștecher deteriorate, atunci când nu funcționează corespunzător, după ce a fost scăpat din mâna sau deteriorat.

Înapoiati aparatul la un centru de service, în vederea examinării și reparării. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane calificate în mod asemănător, pentru a evita un pericol.

- Nu apropiați cablul de suprafețe fierbinți.
  - Atașați întotdeauna ștecherul mai întâi la aparat, apoi la priză. Pentru deconectare, rotiți toate comenziile în poziția op-rit (de ex. 0), apoi scoateți ștecherul din priză.
- Tipul alimentării:** baterie reîncărcabilă sau funcționare cu cablu/fără cablu

## **AVERTISMENT – Pentru a reduce de arsuri, de incendiu, de electrocutare sau de vătămare a persoanelor:**

- Cu excepția momentelor în care se încarcă, deconectați întotdeauna acest aparat de la priza electrică.

## **• Aparatul urmează să fie încărcat numai cu unitatea de alimentare cu energie furnizată cu aparatul.**

- Nu striviiți, nu dezasamblați, nu încalziți peste 100°C (212°F) și nu incinerați aparatul, din cauza riscului de incendiu, de explozie sau de arsuri.

Cu scopul reîncărcării bateriei, utilizați numai unitatea de alimentare de tașăabilă furnizată cu acest aparat cu tipul ICR-18W (UE, UK, AUS)

## **ÎNLOCUIREA BATERIEI LITIU-ION**

Pentru înlocuirea bateriei, mașina de tuns sau aparatul de tuns întregi și intacte trebuie trimise la cel mai apropiat Centru Wahl de service pentru clienți (adresa poate fi găsită în această broșură) sau duse la un profesionist calificat în mod adecvat. Bateria trebuie înlocuită numai cu piesă de schimb de la producătorul original, din motive de siguranță, nu trebuie utilizat un înlocuitor.

Nu încercați să scoateți bateria. Bateriile litiu-ion pot exploda, se pot prinde și/sau pot provoca arsuri dacă sunt dezasamblate, deteriorate sau expuse la apă sau la temperaturi ridicate.

## **ELIMINAREA BATERIILOR CU LITIU**

Nu eliminați acest produs sau bateria cu litiu în deșeurile menajere obișnuite.

Produsul trebuie returnat la cel mai apropiat centru Wahl de service pentru clienți (adresa poate fi găsită în această broșură) în cazul în care vă oferim un serviciu de preluare sau dus la o unitate de colectare locală, unde acesta va fi tratat în siguranță și trimis pentru reciclare corespunzătoare.

## **SALVAREA ACESTOR INSTRUCTIUNI**

Acest aparat este numai pentru uzul la domiciliu



Acest simbol, situat pe aparatul de ras, indică faptul că aparatul de ras este adecvat pentru utilizare în baie și la duș.



Acest marcat indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE. Pentru a preveni posibilele daune asupra mediului sau asupra sănătății umane cauzate de eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-l în mod responsabil, pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a vă returna dispozitivul uzat, utilizați sistemele de returnare și de colectare sau contactați distribuitorul de unde a fost achiziționat produsul. Aceștia pot lua acest produs pentru reciclarea sigură din punctul de vedere al mediului

## **CARACTERISTICI**

1. Priză
2. Comutator pornit/oprit
3. Ansamblu bară-dispozitiv de tăiere
4. Cap folie flexibil
5. Aparat de tuns păr lung
6. Comutator aparat de tuns păr lung
7. Buton de eliberare cap aparat de ras
8. Protecție folie
9. Contacte încărcător
10. Cleme cu arc

## SFATURI PENTRU PRIMA UTILIZARE

**Notă:** Îndepărtați eticheta LEDULUI înainte de prima utilizare.

Dacă utilizați pentru prima dată un aparat de ras electric, probabil că pielea dvs. va trebui să se adapteze la această tehnică nouă de bărbierit. Începeți mai întâi partea cea mai usoară a feței, de obicei porțiunea netedă a feței de sub ureche. Radeți cu o atingere usoară și folosiți exclusiv aparatul de ras Wahl pentru o perioadă de trei până la patru săptămâni sau mai mult dacă aveți pielea sensibilă sau dacă firele dvs. de păr cresc la diferite unghiiuri în anumite zone. Inițial, este posibil ca bărbieritul dvs. să nu fie la fel de precis pe cât vă dorîți, iar pielea dvs. se poate irita puțin. Dar dacă îl veți utiliza în continuare, veți avea în cele din urmă parte de bărbierit grozav.

Dacă trec mai multe zile fără să vă radeți și barba devine puțin cam lungă, folosiți aparatul de tuns pentru a-l trece peste barbă, prințând toate firele lungi de păr și dând o formă părului râmas, pentru ca folia să radă neted și precis.

Dacă ati utilizat înainte un alt tip de aparat electric de ras, este posibil să existe de asemenea o perioadă de adaptare, înainte de a beneficia de rezultate maxime.

## SFATURI RAPIDE SI MEMENTO-URI LA ÎNDEMÂNĂ

1. Dacă utilizați pentru prima dată un aparat electric de ras sau dacă schimbați marca acestuia, va exista o perioadă de ajustare de 2-3 săptămâni (sau mai puțin), timp în care față și barba se adaptează la noua folie.
2. Atunci când deschideți pachetul, încărcați aparatul de ras timp de 1 oră înainte de primul bărbierit sau până când încărcarea este finalizată.
3. Înlocuiți capul foliei și barele dispozitivului de tăiere la fiecare 12 luni sau dacă foliile sunt deteriorate. Foliile de înlocuire pot fi comandate la adresa <https://home.wahl.com>.
4. Asigurați-vă că curățați aparatul de ras, barele dispozitivului de tăiere și folia după fiecare trei sau patru bărbieriri.
5. Utilizați aparatul de tuns păr lung pentru a tăia firele răzlețe de păr.
6. Continuați utilizarea și atât față, cât și barba se vor adapta la aparat de ras.

## ELEMENTUL DE BLOCARE ÎN TIMPUL DEPLASĂRILOR

Aparatul de ras Wahl seria 7061 este livrat cu un element electronic de blocare în timpul deplasărilor, pentru a evita activarea accidentală în timpul transportului.

Mențineți apăsat butonul de alimentare timp de 3 secunde, pentru a cupla elementul de blocare în timpul deplasărilor.

Mențineți apăsat butonul de alimentare timp de 3 secunde, pentru a decupla elementul de blocare în timpul deplasărilor.

Atunci când este activ elementul de blocare în timpul deplasărilor, apăsarea butonului de alimentare va conduce la iluminarea intermitentă a LED-urilor) timp de 1 secundă  
**NOTĂ:** Aparatul de ras nu se va încărca în timpul cât este cuplat elementul de blocare în timpul deplasărilor..

## OPERATIUNEA DE ÎNCĂRCARE

Aparatul de ras nu poate fi suprăîncărcat, astfel încât îl puteți încărca ori de câte ori dorîți. Cu toate acestea, reîncărcarea periodică a aparatului de ras, în loc de reîncărcarea continuă, va prelungi durata de viață a bateriei.

Timpul de încărcare de 60 de minute vă va asigura 90 de minute de funcționare fără cablu

## MODELE CU 1 LED

Încărcați atunci când aparatul de ras pare să-și piardă puterea sau să ruleze mai încet. LED-ul de încărcare se va aprinde în timpul încărcării. LED-ul se va stinge atunci când încărcarea este finalizată.

## MODELE CU 2 LED-URI

LED-ul roșu va lumina intermitent timp de o secundă atunci când opriți aparatul de ras când este timpul să fie încărcat (sub 10%).

LED-ul albastru se va aprinde în timpul încărcării. LED-ul se va stinge atunci când încărcarea este finalizată.

## MODELE CU 5 LED-URI

Dispozitivul de măsurare cu LED va indica ce cantitate de putere a rămas pe aparatul de ras. Cu cât sunt aprinse mai puține lămpi, cu atât încărcarea bateriei este mai scăzută. LED-ul roșu va clipi timp de o secundă atunci când opriți aparatul de ras când trebuie să încărcăți (sub 10%).

În timpul încărcării, dispozitivul de măsurare cu LED va indica progresul încărcării. Toate LED-urile se vor stinge când încărcarea este finalizată.

## PROCEDURI DE BĂRBIERIT PENTRU BĂRBIERITURI RAPIDE, PRECISE (A)

Vă sugerăm să vă curătați foarte bine și să vă uscați complet pielea înainte de bărbierit. Pentru viteză și eficiență maxime, țineți aparatul de ras în așa fel încât ambele ecrane să fie în contact cu pielea. Atunci când radeți buza superioară sau gâțul, țineți aparatul de ras, astfel încât ecranul superior să fie în contact cu pielea.

Radeți atât în sensul de creștere a bărbii, cât și împotriva acestuia și întindeți pielea foarte îngrijit pe direcția aparatului de ras. Direcționați ușor capul dublu cu folie spre înainte și spre înapoi, în primul rând împotriva sensului de creștere a bărbii.

Nu apăsați tare pe față capetele ecranului.

Acțiunea puternică de exfoliere cu aparatul de ras ar putea deteriora folia și nu va avea drept rezultat un bărbierit mai precis.

Înlocuiți întotdeauna protecția foliei, pentru a proteja capetele delicate duble cu folie atunci când aparatul de ras este oprit.

## RADEREA BĂRBII FOARTE CRESCUTE (B)

Începeți să vă bărbieririți într-o zonă mai puțin densă a bărbii. Mișcați aparatul de ras cu o mișcare circulară pe o mică parte a feței (aceasta preia firele de păr care cresc în toate direcțiile). Atunci când observați că această zonă mică este rasă precis, treceți treptat într-o zonă nouă, în timp ce utilizați în continuare mișcarea circulară. Continuați această mișcare, pe câte o mică secțiune pe rând, până când toată fața este rasă.

Dacă barba dvs. are mai mult de 3 zile de creștere, utilizați dispozitivul de tăiere pentru păr lung, pentru a tăia barba până la o lungime corespunzătoare unei crești de o zi, înainte de a utiliza folia aparatului de ras.

## FUNCȚIONAREA APARATULUI DE TUNS PENTRU PĂR LUNG (C)

Aparatul dvs. de dispune de un aparat special de tuns pentru păr lung, amplasat pe partea din spate a aparatului de ras, care se telescopează de la capul cu folie, pentru tăierea precisă și usoară a perciunilor, a bărbii sau a mustății și pentru îndepărțarea firelor lungi de păr de pe gât. Și, așa cum am menționat anterior, acesta poate fi utilizat pentru a doborî bărbă foarte crescută înainte de bărbieritul cu folie.

Pentru utilizare, îndepărtați protecția foliei și pur și simplu împingeți comutatorul aparatului de tuns pentru păr lung cu o mișcare în sus, până când aparatul de tuns glisează (emite un clic) pe poziție. Apăsați comutatorul pornit/oprit. Apoi începeți tunderea/coafatul.

## CURĂTAREA SI ÎNTREȚINEREA (D)

### ÎNGRIJIREA CĂPULUI APARATULUI DE RAS

Pentru performanțe maxime, vă recomandăm să vă curătați aparatul de ras după fiecare căteva bărbieriri. Orice activitate de service, cu excepția înlocuirii capului cu folie și a barelor dispozitivului de tăiere, trebuie efectuată de un centru Wahl autorizat de service pentru aparate de ras sau la Corporația Wahl pentru mașini de tuns (consultați Garanția pentru informații despre adresa de corespondență).

Scoateți întotdeauna acest aparat din priză înainte de curățare.

Pentru o curăță, rotiți aparatul de ras în poziția OPRIT și scoateți capul cu folie, prin împingerea bútoanelor de eliberare a capului de aparatului ras pe părțile laterale ale aparatului de ras și prin ridicarea capului cu folie în sus.

Loviți ușor partea deschisă a capului cu folie de o suprafață dură, pentru a îndepărta majoritatea particulelor fire de păr desprinse. Aveți grijă să nu atingeți folia.

Pentru curățare usoară, vă puteți clăti aparatul de ras cu apă. În timp ce folile pot fi clă-

tite, vă recomandăm scoaterea capului cu folie și clătirea barele dispozitivului de tăiere. Acest lucru va permite îndepărțarea prin spălare a oricăror fire de păr aflate încă pe barele dispozitivului de tăiere. Lăsarea capului cu folie pornit în timp ce clătiți face mai dificilă curățarea prin spălare a firelor de păr.

## **PENTRU A ÎNDEPĂRTA BARA DISPOZITIVULUI DE TĂIERE (E)**

Opriti aparatul de ras. Scoateți capul cu folie și, înăind aparatul de ras într-o mână, trageti ușor în sus bara dispozitivului de tăiere. Asigurati-vă că degetul mare și primul deget sunt poziționate la fiecare capăt al barei dispozitivului de tăiere.

## **AVERTISMENT: MANIPULAȚI CU GRIJĂ COMPONELENTELE DE TĂIERE, PENTRU A EVITA VĂTĂMAREA PERSONALĂ.**

NOTĂ: Dacă nu țineți bara dispozitivului de tăiere aşa cum este indicat, perierea lameelor ar putea conduce la deteriorarea ansamblului.

Atunci când capul cu folie și barele dispozitivului de tăiere sunt scoase din aparatul de ras, o metodă alternativă de curățare este să le clătiți sub apă de la robinet. Pur și simplu lăsați-le să se usuce la aer.

După curățare, înlocuiți barele dispozitivului de tăiere apăsând ușor. Înlocuiți cu grijă capul cu folie și fixați-l pe poziție.

Din când în când, în funcție de densitatea bărbii dvs., va trebui să înlocuiți dispozitivele de tăiere și foliile. Dacă observați că durează mai mult să vă bărbieriri sau dacă fața dvs. începe să se irite sau dacă folia pare să se încăuzească la atingere, probabil că este timpul să înlocuiți dispozitivele de tăiere și foliile. Înlocuiți dispozitivele de tăiere și foliile numai cu piese WAHL (Galben: 7045-100, Argintiu: 7045-400, Crom negru: 7045-700).

## **ÎNGRIJIREA FOLIEI ȘI A LAMELOR**

Lamele aparatului de tuns au dinți de tăiere călăti cu precizie, polizați și suprapuși. Foliile, bara dispozitivului de tăiere și lamele trebuie manipulate cu atenție și nu trebuie niciodată lovite sau utilizate pentru a tăia materiale murdare sau abrazive.

## **UNGAREA FOLIILOR ȘI A BAREI DISPOZITIVULUI DE TĂIERE**

Ungerea cu ulei contribuie la menținerea mișcării line a lamei și la performanța bărbieritului. Dacă aparatul de ras este curățat în mod regulat sub apă. Foliile trebuie unse cel puțin o dată pe săptămână. Utilizați ulei pentru mașini de tuns sau ulei pentru aparate de ras.

Instrucțiuni: Atunci când foliile și lamele sunt curate și uscate, aplicați o picătură de ulei pe partea de sus a fiecărei folii și pe partea de sus a barei centrale a dispozitivului de tăiere. Întingeți ușor uleiul cu degetul pe suprafață. Porniți aparatul de ras timp de 10 secunde, pentru a contribui la distribuirea uleiului pe lamele de dedesubt. Opriti aparatul de ras și ștergeți excesul de ulei de pe suprafață cu ajutorul unui șervețel sau al unei lavete moi.

## **CURĂȚAREA ȘI UNGAREA LAMELOR APARATULUI DE TUNS**

Curătați cu peria inclusă. Pentru cele mai bune rezultate, puneți una sau două picături de ulei pentru mașini de tuns Wahl pe

lame numai atunci când este necesar sau aproximativ o dată pe lună. Rulmenii motorului sunt lubrificați permanent - nu încercați să ungeti.

Atunci când vă ungeti aparatul de tuns, întoarceți aparatul de tuns ON - I, țineți unitatea cu lamele orientată IN JOS și stoarceți una sau două picături de ulei pe lame. Ștergeți excesul de ulei cu o lavetă moale.

## **DEPOZITARE**

Before storing your trimmer, use the cleaning brush to whisk any loose hairs from the înainte de a vă depozita aparatul de tunderă, utilizați peria de curățare pentru a îndepărta orice fire de păr desprins de pe unitate, de pe folii, de pe bara dispozitivului de tăiere și de pe lame. Depozitați unitatea astfel încât lamele să fie protejate împotriva deteriorării.

Atunci când aparatul de ras nu este în uz, accesoriul de protecție a foliei/lamelor aparat-

ului de ras trebuie să fie pe poziție, pentru a proteja lamele.

Acest aparat trebuie depozitat într-un mod în care să nu fie supus la strivire, la încălzire peste 100 °C (212 °F) sau la incinerare.Crushing, Heating above 100°C (212°F), or Incineration.

## ÎNGRIJIREA CABLULUI

Cablu nu trebuie utilizat pentru a trage aparatul de ras. Libertatea de mișcare trebuie menținută.

Trebuie să aveți grija să păstrați cablul nerăsucit și nedeteriorat.

Atunci când este depozitat, cablul trebuie să fie înfășurat și reașezat în ambalajul original sau în husa de depozitare.

## UTILIZAREA UMEDĂ/USCATĂ

NOTĂ: Nu scufundați aparatul la peste 90 cm sub apă sau timp de peste 30 de minute, pentru a împiedica pătrunderea apei în echipamentele electronice. Garanția se anulează dacă aparatul de ras este scufundat dincolo de aceste limite.

Aparatul de ras Wahl este proiectat pentru a fi rezistent la apă și sigur de utilizat la dus (IPX7). Acest lucru vă permite să vă utilizați aparatul de ras Wahl la duș sau la chiuvetă, fără griji și ușurează curățarea cu apă de la robinet.

NOTĂ: Aparatul de ras este destinat utilizării umede/uscate. Pentru siguranță, aparatul de ras nu va funcționa în timp ce cablul este atașat.

## Предупреждения от общ характер

### ВАЖНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Когато използвате електрически уред, трябва винаги да спазвате основни предпазни мерки, включително точките, изброени по-долу. Прочетете всички инструкции и предпазни мерки преди употреба.

### ОПАСНОСТ

За да намалите риска от нараняване или смърт от токов удар:

- Не посягайте към уред, който е попаднал във вода. Изключете незабавно от контакта.
- Не поставяйте и не съхранявайте уреда на място, от което може да падне или да бъде издърпан във вана или мивка. Не поставяйте и не потапяйте във вода или друга течност, докато е включен.
- Изключвайте този уред от контакта веднага след употреба, освен когато зареждате уред с възможност за презареждане.
- Винаги изваждайте щепсела на този уред от контакта преди почистване или изплакване на остритеата. Не оставяйте машинката за подстригване включена в източник на електроенергия при поддръжка.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – За да намалите риска от изгаряния, пожар, токов удар или нараняване на хора:

- Този уред може да се използва от деца на възраст най-малко 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, ако са били наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират опасностите. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не играят с уреда. Почистването и поддръжката на потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Използвайте този уред само според предназначението му, както е описано в това ръководство. Не използвайте приставки, които не са препоръчани от производителя.

- Никога не изпускате и не поставяйте каквото и да било предмети в отворите.
- Не използвайте на открito и не работете, когато се използват аерозолни (спрей) продукти или където се използва кислород.
- Не използвайте този уред с повредено или счупено фолио или остритеа, тъй като може да се нараните.
- По време на употреба, не поставяйте и не оставяйте уреда на място, където може да бъде повреден от животно или изложен на атмосферни влияния.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – За да намалите риска от изгаряния, пожар, токов удар или нараняване на хора:

- Винаги изключвайте този уред от контакта преди почистване.
- В случай че щепсельт не пасва, свържете се с квалифициран електротехник, за да монтирате подходящия контакт. Не сменяйте щепсела по никакъв начин.
- Уредът никога не трябва да остава без надзор, когато е включен.
- Не работете с този уред, ако има повреден кабел или щепсел, когато не работи

правилно, след като е изпускан или повреден.

Върнете уреда в сервизен център за проверка и ремонт. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен представител или лица с подобна квалификация, за да се избегне рисъкът.

- Дръжте кабела далеч от нагрети повърхности.
- Винаги първо свързвайте щепсела към уреда, след това към контакта. За да изключите, завъртете всички контроли в положение изключено (например 0), след което извадете щепселя от контакта.

Тип захранване: Презареждаща се батерия или с кабел/без кабел

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – За да намалите риска от изгаряния, пожар, токов удар или нараняване на хора:**

• Освен при зареждане, винаги изваждайте щепселя на уреда от електрическия контакт.

## **• Уредът трябва да се зарежда единствено със зарядното устройство, предоставено с уреда.**

• Не чупете, не разглобявайте, не нагрявате над 100°C (212°F) и не изгаряйте уреда, поради опасност от пожар, експлозия или изгаряния.

За целите на зареждане на батерията използвайте само разглобяемото зарядно устройство, доставено с тозиурд тип ICR-18W (ЕС, ВЕЛИКОБРИТАНИЯ, АВСТРАЛИЯ)

## **СМЯНА НА ЛИТИЕВО-ЙОННА БАТЕРИЯ**

За смяна на батерията цялата неразглобена машинка за подстригване или тример трябва да бъдат изпратени до най-близкия център за обслужване на клиенти на Wahl (адресът може да бъде намерен в тази брошура) или да бъдат занесени на квалифициран специалист. Батерията трябва да бъде заменена само с оригинална резервна батерия на производителя, поради ъбражения за безопасност не трябва да се използва заместител.

Не опитвайте да изваждате батерията. Литиево-йонните батерии могат да експлодират, да се запалят и/или да причинят изгаряния, ако са разглобени, повредени или изложени на вода или високи температури.

## **ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ЛИТИЕВА БАТЕРИЯ**

Не изхвърляйте този продукт или литиевата батерия в нормалните битови отпадъци.

Продуктът трябва да бъде върнат в най-близкия до вас център за обслужване на клиенти на Wahl (адресът може да бъде намерен в тази брошура), където предлагаме услуга за въръщане, или занасяне до местен пункт за събиране на отпадъци, където ще бъдат обработени по безопасен начин и изпратени за подходящо рециклиране.

## **ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ УКАЗАНИЯ**

Този уред е предназначен само за домашно ползване



Този символ, поставен на самобръсначката, означава, че самобръсначката е подходяща за използване в банята и под душа.



Това обозначение показва, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с други домакински отпадъци в целия ЕС. За да предотвратите евентуална опасност за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте го отговорно, за да насырчите устойчивото повторно използване на материалните ресурси. За да върнете вашия използван уред, моля, използвайте системите за въръщане и събиране или се свържете с търговеца на дребно, откъдето сте закупили продукта. Те могат да вземат този продукт за рециклиране, безопасно за природата.

## ФУНКЦИИ

- 1. Гнездо на уреда
- 2. Превключвател за включване/изключване
- 3. Сглобка на резец
- 4. Гъвкава глава на фолиото
- 5. Изскачащ тример за дълги косми
- 6. Превключвател на тример за дълги косми
- 7. Бутон за освобождаване на глава на самобръсначка
- 8. Предлазител на фолиото
- 9. Контакти за зарядното устройство

## СЪВЕТИ ЗА НОВИ ПОТРЕБИТЕЛИ

**Забележка:** Премахнете LED етикета преди първа употреба.

Ако използвате електрическа самобръсначка за първи път, кожата ви вероятно ще трябва да свикне с тази нова техника на бръснене. Започнете първо в най-лесната част на лицето, обикновено гладката част на лицето под ухото. Бръснете се с леко докосване и използвайте само вашата Wahl самобръсначка в продължение на три до четири седмици или по-дълго, ако имате чувствителна кожа или ако вашата брада расте под различни югли в определени области. Възможно е първоначално бръсненето да не е толкова гладко, колкото ви се иска, а кожата ви може леко да се раздразни. Но ако се придържате към нея, в крайна сметка резултатът ще е страхотно избръсване.

Ако в продължение на няколко дни не се бръснете и брадата ви стане дълга, използвайте изскачащия тример, за да преминете през брадата си и да уловите всички по-дълги косми, и да подгответе остатъка от брадата за фолиото, за гладко и чисто бръснене.

Ако преди това сте използвали друг вид електрическа самобръсначка, също може да има период на свикване, преди да получите максимални резултати..

## БЪРЗИ СЪВЕТИ И УДОБНИ НАПОМНЯНИЯ

1. Ако използвате електрическа самобръсначка за пръв път или сменяте марката, ще има период на свикване от 2 до 3 седмици (или по-малко), докато лицето и брадата ви се адаптират към новото фолио.
2. Когато отворите опаковката, заредете самобръсначката си за 1 час преди първото бръснене или докато приключи зареждането.
3. Подменяйте главата на фолиото и резеца на всеки 12 месеца или ако са повредени фолиата. Резервни фолия могат да бъдат поръчани на <https://home.wahl.com>.
4. Не забравяйте да почиствате самобръсначката, резците и фолиото след всяко трето или четвърто бръснене.
5. Използвайте изскачащия тример за подстригване на дълги косми, за да подстрижете стърчащи косми.
6. Продължавайте да използвате и лицето и брадата ви ще се адаптират към самобръсначката.

## ЗАКЛЮЧВАНЕ ПРИ ПЪТУВАНЕ

Самобръсначките на Wahl от серията 7061 се предлагат с електронно заключване при пътуване, за да се избегне случайно активиране по време на транспортиране. Задръжте бутона за включване за 3 секунди, за да включите заключването при пътуване.

Задръжте бутона за включване за 3 секунди, за да изключите заключването при пътуване.

Когато функцията за заключване при пътуване е активна, натискането на бутона за включване ще доведе до мигане на светодиода(ите) за 1 секунда.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Самобръсначката не се зарежда, когато заключването при пътуване е включено.

## ЗАРЕЖДАНЕ

Самобръсначката не може да бъде презаредена, така че може да я зареждате

колкото често желаете. Въпреки това, периодичното зареждане на самобръсначката, вместо непрекъснатото зареждане, ще удължи живота на батерията.  
Време за зареждане от 60 минути ще ви осигури 90 минути работа без кабел

## **МОДЕЛИ С 1 СВЕТОДИОД**

Зареждайте, когато самобръсначката изглежда губи енергия или работи по-бавно. Светодиодът за зареждане ще свети, докато зареждате. Светодиодът ще се изключи, когато зареждането приключи..

## **МОДЕЛИ С 2 СВЕТОДИОДА**

Червеният светодиод ще мига за една секунда при изключване на самобръсначката, когато е време за зареждане (под 10%).

Синият светодиод ще свети по време на зареждане. Светодиодът ще се изключи, когато зареждането приключи.

## **МОДЕЛИ С 5 СВЕТОДИОДА**

Светодиодният индикатор ще покаже количеството заряд, който остава на самобръсначката. Колкото по-малко светлинни светят, толкова по-нисък е зарядът на батерията. Червеният светодиод ще мига за една секунда при изключване на самобръсначката, когато е време за зареждане (под 10%).

При зареждане светодиодният индикатор ще показва напредъка на зареждането. Всички светодиоди ще се изключат, когато зареждането приключи.

## **ПРОЦЕДУРИ ЗА БЪРЗО, ГЛАДКО БРЪСНЕНЕ (А)**

Препоръчваме ви да почистите и напълно да изсушите кожата си преди бръснене. За максимална скорост и ефективност дръжте самобръсначката така, че и двата елемента да са в контакт с кожата. Когато бръснете горната устна или врата, дръжте самобръсначката така, че най-горният бръснещ елемент да е в контакт с кожата. Бръснете в посоката и срещу посоката на брадата, и изпъвайте кожата по пътя на самобръсначката. леко насочвайте двойните фолио глави назад и напред, предимно срещу посоката на брадата.

Не натискайте силно главите на елементите срещу лицето.

Силното търкане със самобръсначката може да повреди фолиото и не води до по-гладко бръснене.

Винаги поставяйте отново предпазителя на фолиото, за да предпазите деликатната двойка фолийни глави, когато самобръсначката е изключена.

## **БРЪСНЕНЕ НА ГЪСТА БРАДА (Б)**

Започнете да бръснете в по-малко гъстата част на брадата. Преместете самобръсначката с въртеливо движение върху малка част от лицето (това повдига космите, които растат във всички посоки). Когато видите, че тази малка област е гладко избръсната, постепенно се преместете към нова област, като пак използвате въртеливо движение. Продължете с това движение, от една малка област към друга, докато цялото лице се обръсне.

Ако брадата ви е на повече от 3 дни, използвайте изскачащия тример за дълги косми, за да намалите брадата до дължина около един ден, преди да използвате фолиото на самобръсначката.

## **ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТРИМЕРА ЗА ДЪЛГИ КОСМИ (С)**

Вашата самобръсначка разполага със специален тример за дълги косми, разположен на гърба на самобръсначката, който телескопира от главата на фолиото за прецизно и лесно подстригване на бакенбарди, брада или мустаци, и за отстраняване на дълги косми от врата. И както споменахме по-рано, може да се използва, за да се намали гъстата брада, преди бръснене с фолиото.

За да използвате, отстраниете предпазителя на фолиото и просто натиснете бутона на тримера за дълги косми с движение нагоре, докато тримерът не се плъзне (щракне) в позицията си. Натиснете бутона за включване/изключване. След това започнете да подкъсвате/оформяте.

## **ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА (Г) ГРИЖА ЗА ГЛАВАТА НА САМОБРЪСНАЧКАТА**

За максимално добри резултати препоръчваме да почиствате самобръсначката си след няколко бръснения. Всяко сервизно обслужване, различно от подмяната на главата на фолиото и резците, трябва да се извърши от упълномощен център за сервизно обслужване на самобръсначки на Wahl или от Wahl Clipper Corporation (вж. Гаранцията за информация за адрес за изпращане).

Винаги изваждайте щепсела от контакта преди почистване.

За да почистите, изключете самобръсначката, като пълзнете бутона в положение OFF, и отстранете главата на фолиото, като натиснете бутоните за освобождаване на главата на самобръсначката отстрани на самобръсначката и повдигнете главата на фолиото нагоре.

Леко почукайте отворената страна на главата на фолиото в твърда повърхност, за да отстраните повечето останали частици от брадата. Старайте се да не почуквате фолиото.

За лесно почистване можете да изплакнете вашата самобръсначка с вода. И въпреки че фолиата могат да се изплакват, ние препоръчваме да се отстрани главата на фолиото и да се изплакнат резците. Това ще позволи да се отмият всички косми, които все още се намират върху резците. Ако главата на фолиото не се отстрани по време на изплакването, това прави почистването на космите по-трудно.

### **ЗА ИЗВАЖДАНЕ НА РЕЗЕЦА**

Изключете самобръсначката. Извадете главата на фолиото и докато държите самобръсначката в едната си ръка, внимателно издърпайте резеца нагоре. Уверете се, че палеца и показалеца ви са разположени от двете страни на резеца.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: РАБОТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО С РЕЖЕЩИТЕ ЕЛЕМЕНТИ, ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ НАРАНЯВАНЕ.**

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако не държите резеца, както е показано, четкането на острастата може да повреди сглобката.

Когато главата на фолиото и резците се извадят от самобръсначката, те могат да се почистят и с изплакване под течаща вода. Просто ги оставете да изсъхнат.

След почистване поставете обратно резците с леко натискане надолу. Внимателно върнете главата на фолиото, като я поставите с щракване на място.

От време на време, в зависимост от гъстотата на брадата ви, ще трябва да сменяте резците и фолиата. Ако забележите, че ви отнема повече време за бръснене, или ако лицето ви започва да усеща някакво дразнене, или ако фолиото ви се струва топло на пипане, вероятно е време да смените резите и фолиата. Заменявайте резците и фолиата само с части от WAHL (Жълт: 7045-100, Сребърен: 7045-400, Черен хром: 7045-700).

### **ГРИЖА ЗА ФОЛИОТО И ОСТРИЕТА**

Острастата на тримера са с прецизно закалени, наточени и шлифовани режещи зъби. С фолиата, резеца и острастата трябва да се работи внимателно и никога да не се ударят или да се използват за рязане на мръсен или абразивен материал.

### **СМАЗВАНЕ НА ФОЛИАТА & РЕЗЕЦА**

Смазването с масло спомага за гладкото движение на острастето и бръсненето. В случай че самобръсначката редовно се почиства под вода, фолиата трябва да се смазват поне веднъж седмично. Използвайте масло за машинки за подстригване или масло за самобръсначки.

Указания: Когато фолиата и острастата са чисти и сухи, нанесете капка масло в горната част на всяко фолио и в горната част на централния резец. Леко разнесете маслото по повърхността с пръст. Включете самобръсначката за 10 секунди, за да помогнете на маслото да се разпредели върху острастата отдолу. Изключете самобръсначката и използвайте салфетка или мека кърпа, за да изтриете излишното масло от повърхността.

## ПОЧИСТВАНЕ И СМАЗВАНЕ НА ОСТРИЕТАТА ОСТРИЕТА НА ТРИМЕРА

Почистете с включената четка. За най-добри резултати поставете една или две капки масло Wahl Clipper Oil върху

остриетата само когато е необходимо или приблизително веднъж месечно. Лагерите на двигателчето са постоянно смазани - не се опитвайте да смазвате.

Когато смазвате вашия тример, поставете бутона на тримера в положение ON - I, задръжте уреда с острите с лице НАДОЛУ и изстискайте една или две капки масло върху острите. Избръшете излишното масло с мека кърпа.

## СЪХРАНЕНИЕ

Преди да приберете вашия тример за съхранение, използвайте четката за почистване, за да изчистите всички останали косми от уреда, фолиата, резеца и острите. Съхранявайте уреда по такъв начин, че острите да са защитени от повреда.

Когато самобръсначката не се използва, предпазителят на фолиото/острието на самобръсначката трябва да е закрепен на мястото си, за да предпазва острите. Уредът трябва да се съхранява по такъв начин, че да не бъде смачкан, нагряван над 100° C (212° F) или изгарян..

## ГРИЖА ЗА КАБЕЛА

Кабелът не трябва да се използва за дърпане на самобръсначката. Свободата на движение трябва да бъде запазена. Трябва да внимавате кабелът да не се усуква и да не се поврежда.

По време на съхранение, кабелът трябва да бъде навит и да е внимателно поставен в оригиналната си опаковка или в торбичка за съхранение.

## Мокро/сухо ползване

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Не потапяйте самобръсначката в повече от 3 фута (0,91 m) вода или за повече от 30 минути, за да предотвратите навлизането на вода в електрониката.

Гаранцията няма да бъде валидна, ако не са спазени тези ограничения за потапяне на самобръсначката.

Самобръсначката Wahl е проектирана да бъде водоустойчива и водонепроницаема (IPX7). Това ви позволява да използвате самобръсначката си Wahl под душа или на мивката без притеснения, и я прави лесна за почистване под течаща вода.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Самобръсначката е за мокро/сухо използване. С цел безопасност, самобръсначката не трябва да работи, когато кабелът е прикрепен.

## Загальні попередження

### ВАЖЛИВІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

При використанні електроприладу необхідно завжди дотримуватися основних запобіжних заходів, в тому числі наведених нижче. Ознайомтеся з усіма інструкціями та застереженнями перед використанням.

### НЕБЕЗПЕКА

Для того щоб знизити ризик виникнення смерті або ураження електричним струмом:

- Не піднімайте прилад, який впав у воду. Негайно відключіть прилад від електромережі.
- Не розміщуйте та не зберігайте прилад в місці, з якого він може впасти або потрапити в ванну або раковину. Ніколи не кладіть та не кидайте у воду або інші рідини.
- Завжди відключайте прилад від електромережі відразу ж після використання за винятком випадків заряджання приладу.
- Завжди відключайте прилад перед очищеннем або промиванням ножів. Перед технічним обслуговуванням пристрою витягніть вилку мережевого кабелю із розетки.

### УВАГА. Для зменшення ризику отримання опіків, ураження електричним струмом або травми:

- Цей пристрій може використовуватися особами у віці до 8 років або особами зі зниженими фізичними, психічними або розумовими здібностями або недостатнім досвідом або знаннями, якщо вони знаходяться під наглядом або були проінструктовані щодо безпечної використання пристрою та усвідомлюють небезпеку, пов'язану з цим. Діти не повинні грatisя з приладом. Очищennя та технічне обслуговування не повинні проводитися дітьми, якщо вони не роблять це під наглядом.
- Використовуйте пристрій тільки за призначенням, вказаним в інструкції з використання. Не використовуйте насадки, які не рекомендовані виробником.

- Не кидайте та не вставляйте сторонні предмети в будь-який отвір приладу.
- Не використовуйте прилад на відкритому повітрі або в місцях, де застосовується аерозоль (спрей) або здійснюється подача кисню.
- Не використовуйте прилад з пошкодженою або зламаною сіткою або ножами, оскільки це може привести до травм.
- Під час використання не залишайте прилад там, де його можуть пошкодити тварини, або де він зазнає атмосферних впливів.

### УВАГА. Для зменшення ризику отримання опіків, ураження електричним струмом або травми:

- Завжди відключайте прилад перед чищенням.
- Якщо вилка не входить в розетку повністю, зверніться до кваліфікованого електрика. Не намагайтесь змінювати вилку.
- Ніколи не залишайте працюючий пристрій без нагляду.
- Не використовуйте пристрій, якщо шнур чи штекер пошкоджені, якщо він неправильно працює або після падіння та пошкодження.

Поверніть прилад в сервісний центр для огляду та ремонту. Якщо шнур живлення був пошкоджений, він повинен бути замінений виробником, сервісною організацією чи кваліфікованим спеціалістом, щоб запобігти виникненню небезпеки.

- Тримайте шнур подалі від нагрітих поверхонь.
- Завжди спочатку вставляйте штекер в прилад, а потім вилку в розетку. Для відключення приладу переведіть всі перемикачі у неробоче положення (наприклад, 0), після чого вийміть вилку з розетки.

Тип живлення: від акумулятора або провідний/бездротовий режим

## **УВАГА. Для зменшення ризику отримання опіків, ураження електричним струмом або травми:**

- Завжди відключайте прилад від електромережі за винятком випадків заряджання приладу.
- **Для заряджання приладу використовуйте лише зарядний пристрій, що входить в комплект постачання.**

• Не розламуйте, не розбирайте, не нагрівайте прилад до температури вище 100°C (212°F) та не спалуйте його, оскільки це загрожуватиме виникненням пожежі, вибухом або отриманням опіків.

Для зарядки приладу використовуйте тільки знімний блок живлення, що входить в комплект постачання, типу ICR-18W (ЄС, Великобританія, Австралія)

## **ЗАМІНА ЛІТІЙ-ІОННИХ АКУМУЛЯТОРІВ**

Для заміни акумулятора необхідно надіслати робочу машинку для стрижки або тример у повній комплектації до найближчого сервісного центру Wahl (його адресу можна знайти в цій брошурі) або звернутися до кваліфікованого спеціаліста. Акумулятор слід замінювати лише оригінальними запчастинами виробника, використання аналогів забороняється з міркувань безпеки.

Не намагайтесь вийняти акумулятор. Літій-іонний акумулятор може вибухнути, загорітися та/або стати причиною опіків у разі його розбирання, пошкодження або якщо його піддано впливу води або високої температури.

## **УТИЛІЗАЦІЯ ЛІТІЙ-ІОННИХ АКУМУЛЯТОРІВ**

Не утилізуйте цей продукт або літієвий акумулятор разом зі звичайним побутовим сміттям.

Продукт необхідно повернути до найближчого сервісного центру Wahl (його адресу можна знайти в цій брошурі), де ми зможемо утилізувати продукт або надіслати до місцевого пункту прийому непобутового сміття, працівники якого зможуть безпечно поводитися з ним та надіслати його до відповідного пункту переробки.

## **ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ**

Тільки для використання в побутових умовах



Цей символ, розташований на бритві, показує, що бритва підходить для використання у ванні та душі.



Це маркування означає, що виріб заборонено утилізувати разом з іншими побутовими відходами на всій території ЄС. Щоб запобігти можливій шкоді довколишньому середовищу або здоров'ю людей через неконтрольовану утилізацію відходів, утилізуйте прилад належним чином, що забезпечить повторне використання матеріальних ресурсів. Щоб повернути використаний прилад, скористайтесь системою повернення та збору приладів або зверніться за місцем придбання виробу. Там зможуть прийняти цей виріб на переробку в безпечний для довколишнього середовища спосіб.

## ПОЗНАЧЕННЯ ДЕТАЛЕЙ

- |  |  |
|--|--|
| 1. Гніздо  | 6. Вимикач тримера для довгих волосків |
| 2. Перемикач увімкнення/вимкнення (увімк./вимк.) | 7. Кнопка для зняття голівки           |
| 3. Ножовий блок                                  | 8. Захисний ковпачок сітки             |
| 4. Плаваюча голівка з бритвою сіткою             | 9. Контакти зарядного пристрою         |
| 5. Висувний тример для довгих волосків           | 10. Пружинні фіксатори                 |

## ПОРАДИ ДЛЯ НОВИХ КОРИСТУВАЧІВ

Примітка: перед першим використанням зніміть маркування зі світлодіоду

Якщо ви використовуєте електробритву вперше, ваша шкіра, ймовірно, повинна буде пристосуватися до цієї нової техніки гоління. Почніть спочатку з найпростішої частини обличчя, як правило, з гладкої частини обличчя під вухом. Голітесь легкими дотиками та використовуйте бритву Wahl виключно протягом трьох-четирьох тижнів або довше, якщо ви маєте чутливу шкіру або якщо ваша вуса ростуть під різними кутами у певних областях. Спочатку гоління може бути не таким, як вам хотілося б, та ваша шкіра може бути трохи подірнена. Але якщо дотримуватися цього, то в кінцевому результаті ви досянете чудового гоління.

Якщо ви не голилися кілька днів та ваша борода стала трохи довшою, ніж потрібно, скористайтесь висувним тримером для видалення всіх довгих волосків та отримання щетини, щоб можна було скористатися сіткою для гладкого та чистого гоління.

Якщо ви раніше використовували електробритву іншого типу, то перед отриманням максимальних результатів також може знадобитися період пристосування.

## ПОРАДИ ТА КОРИСНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ

1. Якщо ви користуєтесь електробритвою вперше або раніше користувалися бритвою іншої марки, знадобиться 2-3 тижні (або менше), щоб ваше обличчя та борода пристосувалися до нової сітки.
2. Після першого відкриття упаковки заряджайте бритву протягом 1 години до першого гоління або до повної зарядки.
3. Замініть голівку з сіткою та пластинчасті ножі кожні 12 місяців або у разі пошкодження сітки. Замінні сітки можна замовити за адресою <https://home.wahl.com>.
4. Обов'язково чистіть бритву, пластинчасті ножі та сітку після кожних трьох-четирьох голінь.
5. Використовуйте висувний тример для довгих волосків для зрізання волосків, що стиричать.
6. При постійному використанні обличчя та борода пристосуються до бритви.

## ДОРОЖНІЙ ЗАМОК-ФІКСАТОР

Бритва серії Wahl 7061 оснащена електронним дорожнім замком-фіксатором для запобігання випадковому вимиканню під час транспортування.

Утримуйте кнопку живлення впродовж 3 секунд, щоб увімкнути електронний замок-фіксатор.

Утримуйте кнопку живлення впродовж 3 секунд, щоб вимкнути електронний замок-фіксатор.

Коли дорожній замок-фіксатор активний, натискання кнопки живлення призведе до мигання світлодіодів протягом 1 секунди

**ПРИМІТКА.** Бритва не буде заряджатися при ввімкненому дорожньому замку-фіксаторі.

## ОПЕРАЦІЯ ЗАРЯДЖАННЯ

Надмірне заряджання бритви неможливе, тому ви можете заряджати її так часто, як бажаєте. Проте періодичне перезарядження бритви, а не безперервне перезарядження продовжить термін служби акумулятора.

Час роботи через 60 хвилин зарядки забезпечить вам 90 хвилин бездротової роботи

## **МОДЕЛІ З 1 СВІТЛОДІОДОМ**

Заряджайте бритву, коли здається, що вона втрачає потужність або працює повільніше. Під час заряджання горить світлодіодний індикатор. Індикатор вимикається після завершення заряджання.

## **МОДЕЛІ З 2 СВІТЛОДІОДАМИ**

При вимиканні бритви, коли потрібне заряджання (нижче 10%), червоний світлодіодний індикатор блимає впродовж однієї секунди.

Під час заряджання горить синій світлодіодний індикатор. Індикатор вимикається після завершення заряджання.

## **МОДЕЛІ З 5 СВІТЛОДІОДАМИ**

Світлодіодна шкала вказує рівень заряду, що залишається на бритві. Чим менше індикаторів горить, тим нижче заряд батареї. При вимиканні бритви, коли потрібне заряджання (нижче 10%), червоний світлодіодний індикатор блимає впродовж однієї секунди.

Під час заряджання світлодіодна шкала вказує прогрес заряджання. Всі світлодіоди вимикаються після завершення заряджання.

## **ПРОЦЕДУРИ ДЛЯ ШВИДКОГО ЧИСТОГО ГОЛІННЯ (А)**

Ми рекомендуємо вам ретельно вимити та повністю висушити шкіру перед голінням.

Для максимальної швидкості та ефективності тримайте бритву таким чином, щоб обидві сітки торкалися шкіри. При голінні верхньої губи або шїї тримайте бритву так, щоб верхня сітка торкалася шкіри.

Голіться як у напрямку, так і проти напрямку росту волосся, натягуйте шкіру по ходу бритви. Обережно ведіть подвійну голівку сітки назад та вперед, в першу чергу проти напрямку росту волосся.

Уникайте надмірного притискання голівки сітки до обличчя.

Надмінне натискання при голінні може пошкодити сітку та не приведе до більш гладкого гоління.

Завжди встановлюйте захисний ковпачок сітки на місце, щоб захистити ніжну подвійну голівку сітки після вимикання бритви.

## **ГОЛІННЯ ГУСТОЇ БОРОДИ (В)**

Почніть гоління в менш густій зоні бороди. Ведіть бритву круговими рухами на невеликій ділянці обличчя (це піднімає волоски, які ростуть у всіх напрямках). Після чистого гоління цієї маленької ділянки поступово пересувайте бритву у нову зону, продовжуючи використання кругового руху. Продовжуйте цей рух по одній маленькій ділянці за один раз, поки все обличчя не буде виголено.

Якщо ви не голилися більше 3 днів, скористайтесь висувним тримером для довгих волосків, щоб скоротити бороду до приблизно одноденного росту перед використанням сітки для гоління..

## **ВИКОРИСТАННЯ ТРИМЕРА ДЛЯ ДОВГИХ ВОЛОСКІВ (С)**

Ваша бритва має спеціальний тример для довгих волосків, розташований на задній панелі бритви, який висувається з голівки сітки для точного та зручного підрізання бакенбардів, бороди або вусів, а також для видалення довгих волосків з шїї. Та, як згадувалося раніше, він може бути використаний для скорочення бороди, щоб уможливити гоління з використанням сітки.

Для використання зніміть захисний ковпачок сітки та просто натисніть вимикач тримера для довгих волосків вгору, щоб тример зайняв встановлене положення (до клацання). Натисніть на перемикач увімкнення/вимкнення. Потім починайте підрізання/обробку.

## ЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ (D)

### ДОГЛЯД ЗА ГОЛІВКОЮ БРИТВИ

Для максимальної ефективності ми рекомендуємо чистити бритву після кожних декількох гоління. Будь-яке обслуговування за винятком заміни голівки сітки та пластинчастих ножів має виконуватися уповноваженим сервісним центром компанії Wahl або Wahl Clipper Corporation (див. інформацію про поштові адреси в гарантії). Перед чищенням пристрою необхідно від'єднати мережевий кабель від розетки.

Для чищення переведіть бритву в положення OFF (ВІМКН.) та зніміть голівку сітки, натиснувши кнопки для зняття голівки бритви з обох боків бритви та підніміть голівку сітки вгору.

Легким постукуванням відкритої сторони голівки сітки по твердій поверхні звільніть її від більшої частини волосся. Будьте обережні, щоб не стукати сіткою.

Для легкого чищення ви можете прополоскати бритву водою. Хоча це забезпечує промивання сітки, ми рекомендуємо зняти голівку сетки та промити пластинчасті ножі. Це дозволить змити волосся, що залишилося на пластинчастих ножах. Присутність голівки сітки під час промивання ускладнює видалення волосся.

### ЗНЯТТЯ ПЛАСТИНЧАСТИХ НОЖІВ (E)

Вимкніть бритву. Зніміть голівку сітки та, тримаючи бритву в одній руці, обережно підніміть пластинчасті ножі. Переконайтесь, що ваш великий та вказівний пальці розташовані на кожному кінці ножа.

### УВАГА: ПРИ ПОВОДЖЕННІ З ПЛАСТИНЧАТИМИ НОЖАМИ БУДЬТЕ ОБЕРЕЖНІ, ЩОБ УНИКНУТИ ТРАВМ.

**ПРИМІТКА.** Якщо ви не тримаєте пластинчасті ножі, як показано на малюнку, чищення лез може привести до пошкодження блоку.

Коли голівка сітки та пластинчасті ножі зняті з бритви, альтернативний спосіб очищення – промити їх під проточною водою. Просто дайте їм висохнути на повітрі. Після чищення встановіть пластинчасті ножі на місце, обережно натиснувши на них. Обережно замініть голівку сітки, зафіксувавши її на місці.

Час від часу в залежності від густини бороди потрібно замінювати пластинчасті ножі та сітку. Якщо ви помітили, що гоління займає більше часу, ваше обличчя починає відчувати деяке подразнення або сітка, як здається, нагрівається на дотик, то, можливо, час замінити пластинчасті ножі та сітку. Замінуйте пластинчасті ножі та сітку лише на деталі WAHL (жовтий – 7045-100, сріблястий – 7045-400, чорний хром – 7045-700).

### ДОГЛЯД ЗА СІТКОЮ ТА ЛЕЗАМИ

Леза тримера мають загартовані та з високою точністю відшліфовані зубці. Під час поводження з сітками, пластинчастими ножами та лезами слід бути обережним, не слід ударяти або зрізати ними брудні чи абразивні матеріали.

### ЗМАЩУВАННЯ СІТОК ТА ПЛАСТИНЧАСТИХ НОЖІВ

Змащування олією допомагає підтримувати плавний рух лез та ефективність гоління. Якщо ви регулярно промиваєте бритву під водою. Сітки слід змащувати не менш ніж раз на тиждень. Використовуйте мастило для лез обладнання для стрижки або електробритви.

Інструкції: Очистіть та висушіть сітку і леза, нанесіть краплю олії на верхню поверхню кожної сітки та на верхню поверхню центрального пластинчастого ножа. Пальцем акуратно розподіліть масло по поверхні. Увімкніть бритву на 10 секунд, щоб масло потрапило на леза, розташовані нижче. Вимкніть бритву та видаліть надлишок олії з поверхні м'якою тканиною.

### ЧИЩЕННЯ ТА ЗМАЩУВАННЯ ОЛІЄЮ ЛЕЗ ТРИМЕРА

Чистіть леза спеціальною щіткою, що постачається у комплекті. Щоб досягти найкращих результатів, змастіть однією-двоюма краплинами олії Wahl Clipper леза при необхідності чи примирно раз на місяць. Мотор постійно змащується – не намагайтесь змащувати його самостійно.

Коли ви змащуєте тример, перемикніть вимикач у позицію ON - I, тримайте прилад лезами ДОНИЗУ та видавіть одну-двік раплини олії на леза. Витріть надлишок олії м'якою тканиною.

## **ЗБЕРІГАННЯ**

Перед тим, як убрати ваш тример видаліть волосся з приладу, сіток, пластинчастих ножів та лез за допомогою щітки для чищення. Зберігайте прилад таким чином, щоб леза були захищені від пошкодження.

Якщо тример не використовується, ковпачок для сітки/блоку лез бритви має бути на місці, щоб захистити леза від пошкодження.

Цей прилад має зберігатися таким чином, щоб він не впав, не нагрівався вище 100°C (212°F) та не загорявся..

## **ДОГЛЯД ЗА ШНУРОМ**

Шнур не слід використовувати у якості ручки бритви. Слід забезпечити свободу пересування. Доглядайте за тим, щоб шнур не був перекрученій або пошкоджений. При зберіганні шнур слід згорнути в бухту та аккуратно укласти в оригінальну упаковку або футляр для зберігання.

## **Використання у вологих/сухих умовах**

Шнур не слід використовувати у якості ручки бритви. Слід забезпечити свободу пересування. Доглядайте за тим, щоб шнур не був перекрученій або пошкоджений. При зберіганні шнур слід згорнути в бухту та аккуратно укласти в оригінальну упаковку або футляр для зберігання.

Використання у вологих/сухих умовах

**ПРИМІТКА.** Не занурюйте бритву в воду на глибину більш ніж 3 фути або більш ніж на 30 хвилин, щоб запобігти проникненню води в електроніку. Гарантія анулюється при зануренні бритви з недотриманням цих обмежень.

Бритва Wahl є вологонепроникною та витримує короткосносне занурення в воду (IPX7). Це дозволяє без турбот використовувати бритву Wahl в душі або раковині та полегшує чищення під проточною водою.

**ПРИМІТКА.** Бритва призначена для використання у вологих/сухих умовах. З міркувань безпеки бритва не буде працювати, поки до неї приєднаний шнур.



WAHL CLIPPER CORPORATION  
World Headquarters  
P.O. Box 578. Sterling, IL 61081

Wahl International  
Consumer Group B.V.  
Engelenburgstraat 36  
7391 AM Twello, The Netherlands

Wahl (UK) Limited  
Sterling House, Clipper Close  
Ramsgate, Kent CT5 12GG

Wahl Australia Pty Ltd  
PO Box 456  
Acacia Ridge QLD 4110  
Australia

Wahl NZ  
PO Box 323-38 Wellington Mail  
Centre  
Lower Hutt 5045

Wahl Argentina  
Av. Alvarez Jonte 5655  
Buenos Aires (C1407GPK)  
Argentina

Wahl Clipper Brasil  
Rodovia Geraldo Scavone,  
2300 UC 45 Pedregulho  
Jacareí - SP. CEP: 12.305490

Wahl Spain  
Catedrático Casabó, 2 Bajo  
46910 Sedaví  
Valencia, Spain

WAHL MEA FZCO.  
Office 123#, Building # 6E - A  
Dubai Airport Free Zone  
P.O. Box: 371395, Dubai- U.A.E.

Wahl India Grooming Products Pvt Ltd.  
B10 ,1002-TH Floor, B-Wing,  
Lotus Corporate Park,  
Off Jay Coach Flyover,  
Western Express Highway,  
Goregaon-East, Mumbai063 400-

WAHL Russia  
(ООО «Уолл Рус»)  
Российская Федерация  
129164, Москва,  
Ракетный бульвар, 16  
info@wahlrus.ru

Wahl Clipper (PTY) Ltd.  
P. O. Box 2916  
Bedfordview  
Johannesburg 2007  
[www.wahlsouthafrica.com](http://www.wahlsouthafrica.com)

© 2018 Printed in China  
Wahl® is a registered trademark  
of Wahl Clipper Corporation

[www.wahl-consumer.com](http://www.wahl-consumer.com)